

سیاح اولی - اوکله اولدی - شهرده راز کور - حشر
راز وار .

کوچک سیاح قالدی . بک بدکن سکره ریخته
چقیدیلر . ریختیک بوموقی دیگر چیلردن پرازیلوی
چقارلش اطراف سردیون بایلمشدر . بوموقک .
بواسککک ایکی طرفه کوزل . طرف کوشک انشا
اولمشدر . بوکوشکردن بری - وقتا دازسی . دیگری
پولیس سرکیزدر . بویایه بدیه اسکله می دینلور .
۱۳۹۰ تاریخده انشا اولمشدر .

بوساده ده ایلولدیلر . سلائییک اوستی اورنولی
چارشوبه کیدیلر . بوچارشو کنیش بک کوزلدی .
دریونده ریختیم ایله اوتیه ده کی جاده به برشمک اوزره
پرتاموای خطی وارایدیه ده تراموای ایشلیلورودی .
ایکی طرفه کی دکالک منظره سندن مملکتک روت
وتجارتک واهالیسک بویایه کی سی وغیرتک نه
درجهرده بولدیفی آکلاشیلورودی . عصر وجوقلره
رهبر غزیه می اداره خانه ومطبخه سیده بوچارشوبه .
سول طرفه ایدی .

جوجقلره مخصوص غزیه تک ترقه سی ۱

جوجقلره مخصوص فی حکایه کلیای
عدد : ۳ [۰]

موسو الکتریک

محرری : احمد فائق

- ۶ -

علامالین بک - ساریشین . آلتون کوزلکلی .
هتوز اون طقوز یاتلرته برکنج - بردن یاسلاندی
قابه ده طوغروله رق :

- ایته کلیورلر . دیدی .

بتون باشلر . بتون بو حشاری وجودلر بجره به
اوشوشدی . شمعی بوغازدن قوپوب کلن خفیف بر

[۰] جوجقلره مخصوص فی حکایه کلیاتک ایکنیسی
اولان (برکنج قوک روزنامه سیاحتی) سلائییکه منتشر
جوجقلره رهبر ایله نشر ایلکدر .

بودان چیرلرک حسن بک کوشک سینه ده
مطبخه کی کوزدکن سکره بدیه کی

- سلائییک اهالیسی سارکک درجه اهمیت چوق
ذماتدیری تقدیرایلمش . بچوقی مکتبلر کتانه غزیه کی
تأسیس اختاردر . رسی اوله رش بر مکتب اعدادی
ملکی . بری اناه مخصوص اولق اوزره اوچ رتبه .
پرتراعت . بر منایع مکتبدن مانعه فیض سیان .
ترقی . روضه تلیم نایله اوچده خصوصی مکتب ۳۹۱
اشدائی مکتبی واردر .

چارشودن چققدکن سکره قارشولرته کی سوقاغه
سایدیلر . وارنده ایلولیه رکه راز بوقوش چقیدیلر .
نهایت بر میدان ویولک برینا اوکله کلدیلر . محسن بک
دیدی که :

- ایته وائره حکومت !

حکومت قونانی حقیقه کوزل ایدی . بر مقلق
ایله محاط بیولک بر میدان انشا اولمش اولان بو
دایره به کنیش ویولک اوزون بر سردرله چقیلور
ایدی .

روزگار قارشینده بتون بو باشلرک ساری . کتانه .
قوسرال . سیاه ساچلری اویناشیلور . ایکی چقته بر
قایقه مدوح ایله قریدون قورولمشلر . یالینک بو کنیش
بجره می اوکنده سکورینان بو متبسم چهره لره بر
خده ایله جواب ورپورلر . ایدیلن اشارتله کولور
سیورلردی .

مدوح ایله فریدون . ایته بکدیگرته نمایله
شد ایکی وجود . بری . اولکیسی او قدر ضعیف .
او قدر محیف . بو ضعفیله برابر او قدر اوزون که .
بول البهار ایچنده دکنک کی قوللر . بجاقلر وونلره
مناسب ایجه بر کوده ایله سیور بجه بر یاش . ایجه .
بش سهدنبری عین خالده بولنان وهیچ بیویه میان بر
بیق کولکه می . ایته مدوح . فقط بو تحافت
ایچنده . بو ایجه لکده اوله بر ساقیت . اوله بر تلون
حیات وارکه . صاحبک تنون قید سزاقته . بتون
سیقلانلقنه دلالت ایله رکه کولومسیان بو طرز تلیه

بودان چیرلرک حسن بک کوشک سینه ده
مطبخه کی کوزدکن سکره بدیه کی

بوم ساعت منالهی اولان بر طالشلیق اوزوردرکه
تیمنده لکیدن کاله شراب رتقه حوجولدر . وآنک
آئنده ده زمین ایله برابر اولمش ایکی نایه منالیه
وارند .

برساعت اوله ده ده بر طاعت قریوشنده [کره]
دینلن اسکی بر سکوتک واردر . اجرائیل بوق .
سختیان . تونلدر . محمولات منایه سه کاجبه .
چدیوراب . سجناده . کلیم . حمام طاقی . حویلی .
کوملکک تر . بروچک . مشین . باقر دوقج اولی
مثللو شیردنددر .

واپوره کلدیلر . غلبه لقی زیاده ایدی . کنسلر .
کیدنلر ... بولجیلر . حاللر ... بر کولتور کیدیلور .
اقتسامه طوغری قالدیلر . کوچک فریه برده
کادکلیری وقت کولش غروب ایلمشیدی ... خالد قیودان
کوچک سیاحه دیدی که :

- دکزه بر کنشی آتخیز . کلک سیوا بکک .

بایکیز : قدر خوش . قدر لطیف . اوزونجه قویو
بر قس باشه اوله بری قیدی ایله قوتولوروش که .
برچوق دقت واهتارله آینه قارشینده باشه برلندیر .
لماش اولستدن متوله بر حدی وار کی کورنیور .
سکره ایجه ومقوس قاشلرک اتنه اوقاق . بکدیگرته
هان همان باقلاشه حق درجده پارلاق برچفت الا کوز
وارکه . بتون پارلاقلی ایله . بتون شوخلیکیله خفیف
خفیف تبسلر یاقیدیلور . اونک اتنه اوقق بررون .
دها سکره اوقق بر اغتر . دها سکره اوقق بر چکه .
ایته مدوحک سیوری جهرمی ! ...

تمیز برقاق اتنه لاجورد اوزرینه بیاض چیزکیلی .
تا قیوریلرک اورتت برالتون ایکنه کیرلش کنیش
برقراوات . سکره سیاه بریک . ایچی رنک برژاکت .
قویوجه بر پاتالون . ایچقجه بر یارده مسو .

بو طرز تلبدن . بتون بو بر ایچقدن بر قویوه
کین برسلله الوادن اونک . بوطوقال الوانک کرداب

سیاح اولی - اوکله اولدی - شهرده راز کور - حشر
راز وار .

کوچک سیاح قالدی . بک بدکن سکره ریخته
چقیدیلر . ریختیک بوموقی دیگر چیلردن پرازیلوی
چقارلش اطراف سردیون بایلمشدر . بوموقک .
بواسککک ایکی طرفه کوزل . طرف کوشک انشا
اولمشدر . بوکوشکردن بری - وقتا دازسی . دیگری
پولیس سرکیزدر . بویایه بدیه اسکله می دینلور .
۱۳۹۰ تاریخده انشا اولمشدر .

بوساده ده ایلولدیلر . سلائییک اوستی اورنولی
چارشوبه کیدیلر . بوچارشو کنیش بک کوزلدی .
دریونده ریختیم ایله اوتیه ده کی جاده به برشمک اوزره
پرتاموای خطی وارایدیه ده تراموای ایشلیلورودی .
ایکی طرفه کی دکالک منظره سندن مملکتک روت
وتجارتک واهالیسک بویایه کی سی وغیرتک نه
درجهرده بولدیفی آکلاشیلورودی . عصر وجوقلره
رهبر غزیه می اداره خانه ومطبخه سیده بوچارشوبه .
سول طرفه ایدی .

مقبضین پارچهلر

س - اورته سندن برخط ایله تحریق ایدیلدیکی
حاله ایکی طرفیه صفر قالان هانکی عددور ؟
ج - فرانسجه سکره رقیدر :

مدهشت قایله رق بر راه معرجنده بر تلون حشیات
اوجوب کندیکی اکلاشیلور . رسامندر . فقط رسم
یایارکن بردن یانی سفیلر . اتنه کی آثار . بر کتانه
ساریلور . بر ایکی سطر اوقوره . اوننده چابوق بیقار .
طیبتک کاشانه سریدیکی بتون بدایی نمایشه باشلار .
کله بکدن چیچکلره . چیچکلردن اغجلره . اغجلردن
چارلره . چارلردن مائی دکزه . اورادن سیاه کوزنی
کتردرر طور . متادیا برشینه باقماز .

اوتیه کی . بالعکس اوقدر ملجم . اوقدر وجودلی .
بر اکیلکی ایله برابر او قدر قیصه که . بول البسه لری
ایچنده صیغه بیجق فلن اولنور . بتون اتوایلردن .
کندیلرک جزو فره لری بکدیگرندن آیره حق بوله
برشیشانه دوشمش اوله لردن متوله بر این فیرلاور .
قالین . سهردنبری تکمل ایله رکه کیتکجه بیوان ساری
بیقلر . ایته فریدون . فقط بوقیالتنده اوقدرطانی
مابعدی وار

قلب تمامی اقدار و توفیق ابدی منسوب به اوست
 کریم. قلبه آزموه دخولک مسالده ایدر، بوسورتده
 فعل نفس انحلال پذیر اولور.
 سؤ هضم باقکزد هانه لر کتیره بیلیر : راحت
 اوقو او بویه ماز : انسان ییمق ایشدیکی ایشی باشه
 چیقمازه ماز : اذوقو نایت آفر اولور : بتون . کجه
 کابوسلر ایچنده ، مخوف روقایلر آره بنده قلبک شدتلی
 ضررلری راحت برافاز .
 فعل هضم دوام ایلدیکی مدیحه راحتزلنده انسانی
 تحیزدن کری قلذو . شمدی بور دفعه لك عجله بینلن
 یمكن ایلری کایور : یاهر کون ، دایما عجله نیک بیلیرسه
 نه اولور بیلیر میسکز ؟ نهایت صده بوزولور . کریم
 شدتله تقاض ایدر . آرزومان سوکره ده ضعفلاز :
 صده سی خسته اولان بر آدمک طبیعی بتون دیکشیر .
 جدید المزاج اولور ، صراق علتله مبتلا اولورق چهره منی
 کدر بلوطلری قایلار . دایما دوشونیر ، قافکر لرده
 بوتور . وجودده برکسکک ، برکوشکک تحصیل ایدر
 بر جاسارتسزک ، بر یقین سکر خسته لقلری انسانی

جو جقلره مخصوص غزیه نك تفرقه سی ۲

جو جقلره مخصوص فی حکایه کتباتی
عدد : ۳

موسو الکتریق

محرری : احمد فائق

برصورت ، اوقدر طانی برکنسقلق وارکه . صاحبک
 بتون دقته ، صافلقته ، تحفلقته دلیل اولان شو طرز تلپه
 باقیکز : قدر شیق ، تقدر اوزنلمش ، ایسته باشنده کی
 قرمزلی قس ، یاننده کی رفیق قووقس قدر دقت ایله
 یلشدیرلما دیکندن شکایت ایتبور . عادتا ، بیوک بر
 اهمیتله صاحبک اوزرینه قوندیرلیدیکی کومتر بر تکبله
 ارقداشته باقیور و اونک بو یچمسز طوروشنه قارشلی
 استهزا ایدرکی کورینبور . صکره قایلن واکلی قاشلرک
 البته بیوکله ، یکندیکرندن تباعد ایتش ایکی قیاق ایچنده

سجیز ایلدیکی کی یاننده بر اولنلرک راحتسز اولور
 سبب اولور .
 اوجالده یمنی غایبده یواش اغیزکرده خیر حالسه
 کلتجه قدر کوزجه چیکنه دگمن سوکره بوتکر . بوتک
 ایکی قائده سی وارور : اولاه صده آدینلی یمنی هضم
 ایچون سهولت بولور . بوسورتده هضمی سبب اولان
 یئکری بیره بر دکر منک دهاش طاشلی کی ایدر .
 اوکونور . سزه دیشلرکزک وظیفه منی اجرا ایدر .
 تانیاً نیک آغزده چورینهجه توکوروکله قاریشیر .
 توکوروک بالکنز هضمه سهولت بخش اولاز . طانیله
 عائد برچوق یئکری بیره ایدر .
 دیشلری اولیان ویا-ود دیشلری آفریبوب ده یمنی
 تمامیله چیکنه مین آدم مده خسته لفتدن هیچ بر وقت
 قورنیه ماز . بوتک ایچون بهمه حال یادیشلری باقدیرمتی
 ویاخود منی دیش کیرنک ایجاب ایلر . بوسورتله
 عزیز قارنلم ایمنی یواش کال سکونله بیره کز ،
 راحتسز لفتدن چهره کزی قایلان ، کدر بلوطلری
 طانیله رق برینه عتویت وراخسندن تحصیل ایلش بر
 طونوق برچفت سیاه کوز بتون صراحتی ایله ، بتون
 ظرافتی ایله صاحبک حاضر جوابلقی کومتربور . اونک
 البته اریجه بر آغز ، ده صکره اریجه برچکه . البته
 برچکه ده . ایسته فریدونک بو وارلاق سهاسی .

— ۶ —

تجره دن بر قاج سوز تعاطلی ایتدکن صکره هبسی
 بردن اولنلری استقبال ایچون بالیک زنجیمنه قوشو .
 شدیلر . شمدی علاءالدین ، نوری ، بدیی ، بهجت ،
 تریه . . . بو یمنی کلنلرک اطرائی قوشا ایشلر . کیمیسی
 اللرنی صیقبور . کیمیسی ککیچ قالدقلری ایچون
 شکایت ایلبور .
 اوطیه کلدیلر . بیوک بر تکلیفسزک ایله قولتوقاره ،
 قصابره تقسیم اولدیلر . خانه صاحبی اولدینی حالده
 علاءالدینک اک باشه کجوب اونورمش اولسه ، اک
 یاشیلری بولسیدینی حالده فریدونک اک کریده قالمسه
 آلدیرمدیلر . اونلر برجل متین اخوت ایله بر برلرینه

تاریخچه علم و ادب
 ۱۳۵

مکتب کتباتی

ششون مکتاب

ذات اقدس حضرت شهریارنک بکر منشی متدویره
 جلوسلرینک ریاضکار شکر کذاری اولدوق مکتب ترقی
 مقنات قائم اولوق اولور . انسانی تقرر ایلیر (یئکاز
 ترقی) نام ذکور واته مخصوص جیم مکتبک وضع
 اساس رسمی دوشکی روز فیروز حبت مأوسده
 ساعت بدی راده لنده مکتبک کور ایچون (۹۰۰) ابرای
 عثمانیه اشرا اولنان سنجاق قونانی نام محله غایت
 معطن سورنده اجرا قلمشدر .
 عرصه ریایات ظفر آیات عثمانیه ایله دولتمش ،
 نتمز چکیلش ، قیمتدار خالیرله دوشه دلمش ایدی .
 دولتو والی و مشیر وکیل باشلر حضراتله باطله
 مأمورین کرام رسه رونق بخش اولقده ایدیلر .

مربوط ایدیلر . آرا لرئده . بو صمیمیت اده سنده .
 تکلیف و تکلفک اهمیت قلامشیدی . سهرلردن بری ،
 صنفده ، سهرلر اوزرینده یان یانه وقت کچیریبورلیدی .
 هر کون بر برلرنی کورمکدن متولد بر لایالیکله متصف
 ایدیلر . بر برلرینک اخلاقی ، اکاهیمتسز نجر بهارله ، ایجه
 اوکرتمشلر و یکندیکرلرنی یک زبانه سوش ایدیلر . هپسک
 کندیبه کوره بر قصوری واریدی . فقط اونلر ایچون
 بر برلرنده قصور بولوق قابل اوله میوردی . هر کون ،
 بعضاً جان سیقان برخواجه نیک انتمک دعوت ایدن
 تقریرلری قارشینده ، عینی حسابات ایله عینی حالات
 اده سنده بولک بولک ارنق یک وجود اولش کی ایدیلر .
 بتون اوزلری متحد دوشیور ، بتون سوزلری
 بر برلرینه خوش کورینبوریدی .
 شمدی ارنق مکالمه باشلامشلردی . هر قفادن
 بر سنس چیقبور ، نوری علاءالدین کچن کون کیتدیکی
 خازدن بحث ایدیبور ، تریه ایله بهجت ، بو شاعر ایله

سید یحیی مکتب بوردنسی طرفدن ترم اولدین
 ماملی طلاله مالک حیدری ، مشایخ صرغفر منشی طبری
 فتنلی نعتی نوری طرفدن قومیسون کلمه بر لفظ
 قرائت اولمش و خاتمه (پادشاه بیوق یمن) مطای
 بهر ایسی رفیع بارکاه الوهیت قلمشدر .
 طالبانن ملک و کالمه خاطر طرفدن ملکانه بر
 سفوت واده ایله بردهای پادشاهن وارباب حبه تنگری
 متصن بر منظومه قرائت اولمش بده حقوق رئیس
 نصر بو قالی اندینک مخدومی نامق یک مکتب ایچمن
 وهیت تدریسیمی نانه اوله رق قومیسونه خطاباً بر
 تشکر نامه قرائت ایلشدر .
 بونی متعاقب : عصر معبود ولی التمت اعظمیده
 موجود و مستحل سکارک بر عددی تمه وضع ایلش .
 قرابانلر ذبح اولمش ، بو صره ده دعا کو افسدی کال
 طلاق و بلاغله برده اوقوبوب پادشاه فاروقاه اقدمز
 حضرتلرینک الی یوم القیام شرف بخش نخت عالی بخت
 عثمانی اولملری ادعیه مأثوره سنه جمله من طرفدن
 آمین دینلمشدر .

متقان اده سنده دهشتلی بر مباحثه جریان ایلبور
 توفیق بکه باشه کلن تحف بروقه منی اکلاتیور ، مدوح
 برکوشه به چکلمش صباح غزیه نیک حوادث متفرقه
 کوز کزدر بور ، بدیی نظرنی قارشیک ساحک .
 کولکسی طورغون دکره اونامش یالیرنه دیکش .
 اوقیده کیدن بر شرکت واپورنی کوزلرله تعقیب ایلبور .
 دیواره کوزل بر قبز لطیف کوزلرنی بو کنجله
 لصب ایتش . شبرین خنده لرله کویا اولنلرک بتون
 جو جقلرینه ، بتون بو حاللرینه کولومسور ، کنارینه
 بر تقویم یایشدیرلش بر لوحده ، دکره آچلمش
 برصال اوزرینده کوزل ، یاموق کی ، اوچ کدی
 اللرنده کی مندیلملری ساللاچوق بو حجت شبانه و فاع
 ایدبور . ده اونه ده بر قوطره بو پایلکن مدوحک
 مابعدی وار

سای - بالطح صباح وقلری .
 - حقیقہ اولیہ در، صباح وقلری درسه چالشقندن
 هم يك زاده مستفید اولیورم همه فوق العاده نالذ
 ایلیورم . ده یلیورم که صالح تالی حضرتلری صباح
 وقلری منحصرأ درسه چالشق ایچون خلق ایلمتدر .
 - بنده کز درسلری مر زمان صباح وقلری
 از برلم . چونکه او قودن قالفقندن سکره ابدست
 الیرم . بو وظیفه بی ایضا او قونک وجوده همه حصوله
 کتیردیکی بطانت وعطالتی کاملاً دفع ایلم . اندن سکره
 حضور رب العالمینده کال خضوع وخشوع ایله صباح
 نمازی ادا ایلم . بو وظیفه ده بی خلاق متعاله تقرب
 ایلمدیکندن ذهن وفکرمنده بر رولق وانبساط حاصل
 اولور اندن سکره کتابلری ایچار مکتب وقته قدر
 دوسریمه چالیشریم تجارب عدیدیم نتیجه سندهده درسه
 چالشق زمانک منحصرأ صباح وقی اولدیفته قذاعت
 حاصل اتمتدر . چونکه بعضاً کچیج لری او قویه
 یاتمدن اولده درسه چالشقندیم اولور . فقط اوله زمانلرده
 ذهنه صوفیه غیرت ایستیکم درسلری همان یاری یازی به

چوچقارہ مخصوص غزلیہ تک تفرقی ۳

چوچقارہ مخصوص فی حکایه کلیاتی
عدد : ۳

موسیو الکتریق

محرری : احمد قاتی

- ۴ -

طوغری ایلولور ، ماصه تک اوزرنده ایکی شمعدان ،
 برصراحی ، ایکی بارداق بری نای کسلان ایله صانکه
 اویوقلیوردی . شمعدانک اطرافه دیزلمش اولان اوزره
 پارچهلری ، بوراده آتیلان تیوخانه قهقهه لریک تأثیر بله ،
 یصأ او قونندن اویانهرق برایی سالانیور ، کنبدنی
 بو حال عطالتدن مهجور ایلمدیکی ایچین بوکنجلره براز
 قیزهرق شقرداندقدن سکره بنه او قوسته دوام ایلیور
 ایلی . ده اونهده ، کنسارنده کی افاجلریک سایه لری
 اوزرینه السطاف ایتمش برلهر ، توفیقک باشندن آشافی

اوتوریم فقط صباح وقلری از برلریمک دروس ذمتم
 بر ایلیور .
 - حقلبکر ودرسلرکزه صاخلری چالشقندیکر
 ایچونده یک ای ایلیورسکر . بنم اعتقادجه کیچهلری
 ایکی ساعت چالشقندن ایسه صاخلری بر ساعت درسلری
 مطالعه اتمک ده ایدر . معلومکزدرکه ذهنده کشایش
 بولدینی زمان انسان او قود بقی ده ایستدیکنی ده ده
 ای اکلار .
 - فقط عزیزم نهاد ؟ درسه چالشق ایچون
 صباح وقلری تخصیص ایلمن آدمک کیچ لری ارکن
 یاتوب صاخلری ده یک ارکن عادتاً سحر وقی خوابدن
 بیدار اولسی لازمدر بوقسه درسه صیاحلین چالیشریم
 ده کیچهلری کیچ یاتوبده صاخلری ده ساعت ایکی ده
 اوچده قالفق واندن سکره درسه چالشق صباح
 وقتندن استفاده بی باعث اولمز . بویه او قودن کیچ قالفق
 نلرک درسلرینه کیچه ویاکوندز چالشملری سیاند .
 صیاحک لطافتی سحر وقتنده در . کونش طوغوب جهان
 مشرق انوار اولدندن سکره صیاحک لطافتی قالمز .

بوشانه جق کی طور یور . وقلری نیک ، ممز عمر لرینک
 هر بر دقیقه سی بویه بیهوده کچیر دکلفی شوکنجلره
 مطرده یک آهنگ طنز دیسه بیلدرمک استیان بر آسمه
 ساعت اوستنده قار یاغیور ، بر قاج چو جق خانه لرینک
 اوکنده قارطوبی اویلیوردی .

بعضاً حدتلی حدتلی لقردی ایلییور لر ، برلری
 دکشدر یور لر ، سیقاره ، صو ایچیلور لر ، والحاصل
 بش دقیقه راحت راحت برلرنده اوطوره میور لر ،
 بشون بوچیلقلقلر بله زواللی صراحی لریک ، باردافلرک
 او قوستی اخلال ایلییور لر دی .

- ۳ -

بردن علاه الدینک بوکلن سی هبسی صوصد بردی :
 - بویه کورولتی ایچنده هیچ برشی اکلالمیور .
 مکالمایزی برانظام تحت قوهلم . دکلی مون شر ؟
 بو سواله توری : اوت ، اوله یایلم ده جواب وردی .

فاناً سحر وقی او قودن ، او قونستارلارده ده چونده
 طراوت وکمالیت برلر . چونکه چوق اولوقندن
 تحصیل بو غولوق بی او قونک وجودده حاصل
 ایستدیکر کوشکلرله او قونستارک باعث اولدینی رضا
 واندن بدترده .
 - التی ، او قونستارلی انسانلی تقدر بزار ایدرسه
 زیاده او شو او بوللرده او قدر بی ادراک وی انسان اولور .
 در ، صیاح دیمکن مقصد وقت سحر در و الساک
 ذمت کشایش ورن او وقت لطیفدر که او زمان کاشانه
 عطف نظر ایلمنر عخلوقلرک بوروندیکر کسوه لطافتی
 کوردرک عظمت کورلایی بی ذهنلرنده بیولدیکی بیوک .
 جکلرندن اشته بو سابهده فکره کشایش وانبساط کبیر
 واد انبساط وکشایش ارتق او کون اقتضاه قدر دوام
 ایدر . بوقسه طلوع شمیدن بر قاج ساعت یکدکندن
 سکره او قودن قالفانلر ولو کیچه کیچ وقت یاتقی منا
 سبیله ازمدت او یومش اولملر بیله بی عطالت ذنب
 وبطالت جسیابه دن تخلیص کر بیان ایده منزل .
 - بو سوئلریمز درسه چالشقلمکلف اولان ذکور

اونه دن مدوح آتدی : همه مباحثه من برازشایان
 استفاده اولسون .

علاء الدین یک : فقط ، دیدی ، ایچمز ده شایان
 استفاده یارول بوله جق ، قونور ساییونمز ی پروفتابل
 قیله جق ساوان ایله شاعر دن بشقه برسون نه ؟ اوله
 دکلی ...

توری : ووی ، مون شر ، شاعر بزه شعر او قور ،
 احتیاساتی کوسترر . ساوانده بزه سیالسک اک صوک
 ترقیاتندن بحث ایدر .
 بدیی : اولا شاعر باشلسون .

بونلرک علم تسمیه ایله کلری بهجت صقلرینک
 برنجیسی ایلی ذکی ، چالیشقان ، برچوچقندی . بوش
 وقلرنده اندن فن کتابلری دوشمز . شاعر دینکلری
 تریهده ایکنجیلری ایلی . متحسس ، ضعیف ، محب
 ادب برکتج ایلی ، بو تکلیف اوزرینه تریه کوزلری
 دیوارده کی کنج قیزک کوزلرینه دیکرک برشر او قودی .

واکت عموم واد و هشیبه لمن ایچون هیچ بر دینه
 نظر دقدن دور بولوسیمین برشی اولدنی سکی
 چالیشقان درسلرک نکلرده (کالفش فی الحیر)
 نلی وجهله یادار اوله ییلسی ایچون سنده مکنده صت
 اشد احتیاج بولدینی قابل انکار دکلد . چونکه الساک
 راحت او قواو بوسی لازمدر . منده راحتز اولورسه
 ستریحانه بومه طلقی ممکن اولمز . او حالده صیاحلین
 ارکن بیله قالقب انسان عادتاً لطافت صیحه بی کوره .
 بهحک ، صنع بدیع خدای اکلایه میه جق درجهده
 سرسم اولور واوله بر حال ایله درسه چالیشمق تکیچه لین
 فائده بخش اولور نهده صیاحلری ،
 - قارده شم ، انتظام دینیلان شیک حیات
 اوزریشه ده تأثیر عظیمی واردر . بشاه علیه برنجی
 درجهده حیانتک انتظامنه دقت ایلمن آدم اندن سکره
 هر شیکه موفق اولور برانظام دائرمنده کذران ایمان
 عمردن ایسه هیچ ذوق التماز .
 - شهسز . بو خصوصه دائر ایلیورده بت کوریشه لم .
 - ان شاه برادر جکم .

شمعی ، بشون احتیاسات السای بی تهییج ایلمن .
 بشون روح غرامی ارین بوشمر لطیفک تأثیر بله غشی
 اولمش و بر میت حاله کله رک اوطور دینی قولتفک
 ارهسته باشی طیمش ، قوللری ایکی طرفه صالیورمش
 اولان تریه قازیشکی قرده اوله متأثر اولمش کی کور .
 یبور وکندیسنک طانتی برکریه ایله اغلامسه قارشی
 بو کوزل ، ساری حاجلی ، ماوی کوزلی دلبرک لقای
 حتی بیله بر خنده سیال سحر ایتامیله آچهرق شونشی
 شام سیاه امک افق مانجه الکرینکن شعر سودای دوکد .
 یکنی ظن ایلیور و برچیلقین کی ، رسمی کوستره رک ،
 دیوردی کی :

- ایسته کوریسور میسکر ؟ ... باقک ... فصل
 دوکویور ، فصل بوشانیور ، شو اوستمه باشمز
 سر ییلن بیله ، ماوی ، پیشل شر سودایه باقک .
 هایدیه کز آ ، بشون آغوشمزه یایسلان ، بر عیاره
 ازهار مغلوبی ایتملرکی اوستمز ی باشمزی دونان طوقان
 مایندی وار

المامل مکتب ، المانه جوان ایستاده بر حیات کوستر .

مکتبه هر کس بر موقع اسرا ذابله بن الاقران کس امتیاز ایتمک ایست .

مؤخر آ بیوک بر آدم اوله حق بر شاگرد کندهنی مکتبه ناقابل تحول بر قاعده به . بر نظامه ربط ایست .

اهلیتدن ، لیاقتدن باشقه کیسه نك جایه نی طلبه آرزو ایتمز . امیدندن ، نیات حنه ندن باشقه کیسه نی رهبر اتخاذا ایتمک ایستمن .

مکتبه . حدث ، اعتدال ، تکامل موجود دور . فقط معلم هر زمان حدثلنمز . اطاعت ، سعی و غیرت معلمی حدثندن واز کبیرور .

اویون - مکتبه نفس - سی و عمل ایله اشتراك ایست .

مکتب ، شاگردک جاتی ، عمر نی تقسیم ایست . حیات مکتب دیگر حیاتدن یک قیمتداردر . زیرا بو حیات حقانیت اوزره مرور ایست .

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

المامل مکتب ، اوله بر آدم اوله حق بر شاگرد کندهنی مکتبه ناقابل تحول بر قاعده به . بر نظامه ربط ایست .

اهلیتدن ، لیاقتدن باشقه کیسه نك جایه نی طلبه آرزو ایتمز . امیدندن ، نیات حنه ندن باشقه کیسه نی رهبر اتخاذا ایتمک ایستمن .

مکتبه . حدث ، اعتدال ، تکامل موجود دور . فقط معلم هر زمان حدثلنمز . اطاعت ، سعی و غیرت معلمی حدثندن واز کبیرور .

اویون - مکتبه نفس - سی و عمل ایله اشتراك ایست .

مکتب ، شاگردک جاتی ، عمر نی تقسیم ایست . حیات مکتب دیگر حیاتدن یک قیمتداردر . زیرا بو حیات حقانیت اوزره مرور ایست .

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

المامل مکتب ، اوله بر آدم اوله حق بر شاگرد کندهنی مکتبه ناقابل تحول بر قاعده به . بر نظامه ربط ایست .

اهلیتدن ، لیاقتدن باشقه کیسه نك جایه نی طلبه آرزو ایتمز . امیدندن ، نیات حنه ندن باشقه کیسه نی رهبر اتخاذا ایتمک ایستمن .

مکتبه . حدث ، اعتدال ، تکامل موجود دور . فقط معلم هر زمان حدثلنمز . اطاعت ، سعی و غیرت معلمی حدثندن واز کبیرور .

اویون - مکتبه نفس - سی و عمل ایله اشتراك ایست .

مکتب ، شاگردک جاتی ، عمر نی تقسیم ایست . حیات مکتب دیگر حیاتدن یک قیمتداردر . زیرا بو حیات حقانیت اوزره مرور ایست .

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

المامل مکتب ، اوله بر آدم اوله حق بر شاگرد کندهنی مکتبه ناقابل تحول بر قاعده به . بر نظامه ربط ایست .

اهلیتدن ، لیاقتدن باشقه کیسه نك جایه نی طلبه آرزو ایتمز . امیدندن ، نیات حنه ندن باشقه کیسه نی رهبر اتخاذا ایتمک ایستمن .

مکتبه . حدث ، اعتدال ، تکامل موجود دور . فقط معلم هر زمان حدثلنمز . اطاعت ، سعی و غیرت معلمی حدثندن واز کبیرور .

اویون - مکتبه نفس - سی و عمل ایله اشتراك ایست .

مکتب ، شاگردک جاتی ، عمر نی تقسیم ایست . حیات مکتب دیگر حیاتدن یک قیمتداردر . زیرا بو حیات حقانیت اوزره مرور ایست .

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چو جقلره مخصوص غزته نك قرقسی

چونکه اولادى بيلبورسك . . .
 نوري ، سالك سوزنى كوردك ؛
 — اورتق سوس . بيم نهدر جسور .
 نوري اولديسى بيلبورسك . . .
 ابكى آدم ، بر بختور
 نوري بوله سويلوروسالم ده باشى اؤكنده اولدي .
 حاله كال تانى ايله بولك دوام ايديوردى .

نوري كال بشارتندن بخت ايدركن اورمان ايجندن
 چيقتان بر سداى دهشت اور ايكنيكده حسابى
 ايتال ايدى . سالم اطرافه نصب نگاه نوميدى ايدى
 حرمده اورمانك ايجندن فايته سوب بر آيو ظهور ايدى .
 نوري ، شو منظره هولك قارشوشده ترمه دى .
 بتون غبرتى بر آره ب طويلايه رقى بر آچاك تا بيه .
 شه قدر طيرماندى .

زوالى سالم ، ريقنك شو بيوك قنالت وجازنه
 استغرابه بر اميدى قالديقى ده بالاشدراك اولدينى بره
 آرقسى اوسى اوزانه رقى وقنطيل انفاص ايدرك صامت
 قالدى . او سيب آيو اطرافى قوقلابه قوقلابه سالمك
 بوله بر حسته لفة مبتلا اولديشه شوملون وجودمه باقوب
 حس ايلديكىمدن برامى تداوى قبولن ايجرى كيردم . . .
 همان اوكه
 بوراده فريدونك سوزنى بردنبره كه رك نزه
 ديدى كه :

جوجقلره مخصوص غزتهك ترقسى 5
 جوجقلره مخصوص فى حكاية كلياتى
 عدد : 3

موسيو الكتريق
 محرمى : احمد فائق
 — 3 —

— اوت ، اويله برملون رؤيا كه . . . بن ، هانى
 شو بتون رنكردن مركب اولان بن بتون رنكلره
 ملون بر ساحه ده ملون قنادلر مى چيريشدبره رقى
 اوچيورمتم
 قهقهه لاره سنده برسك سدى طوبولى :
 — اى !

— بردن اوكنده ملون بر بنا كوردندى . بونك
 ملون قبوسى اوزرنده شوپله برلوجه يازيليدى : « داء
 اللونه مبتلا اولانلره مخصوص ملون خسته خانه ، كندمكده

سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

— سوزنى قدر گامتى . . .
 نوقلايدى . سالنه اتر حواش حس ايتمه يارك بر حلال
 مطالبه كوزدن تالپ اولدى .
 آناج اوزرنده ، سالى ترمه ترمه مشاهده ايدن
 نوري آيونك چكولوب كيتديكى كورنجه كيش برتس
 آله رقى و سالك باشنه حاصل اولان شرم و حجابى
 دى لسكين ايده ميهره اشانى ايندى وارقدانك
 يانه كلوب ديديكه :

— سن بره ياندېك وقت آيو ، يانگه كهرك
 يوزكى كوزكى قوقلايدى وقوقلاغكه بر شيلر سويلدى .
 سلم ، تيم وققط منيدار بر تيمله :
 — اوت ، بلاجى حوسولرله بردها بوله چيفما .
 مقلتى تليه ايدى . و بدى .
 اسماعيل آسف

فریدن آرکیلاس ۳۷۴۹ سنه اول سکسای پدی یاشنده
 ایکن اولشدر .
 § سقراتک مملکتدن آرکلاؤوس ۴۳۶ سنه اول
 گئش ، یونان فیلسوفلرینک ایلو و کئتلرنددر .
 § یایه ولایتی طرفلرینده یونان آرناؤد خرسایانله
 آرناؤلس تسمیه اولتور .
 § حضرت عیسی علیه السلامدن ۹۰۳ سنه اول
 گئش یهود قرالی آرستوبولدن بشفه ابکنجی آرستوبول
 نامیله برقرال دهها واردرکه ۱۹۷۰ سنه اول حکمدار
 اولش و مؤخرأ روماده ترك حیات ایتشدر .
 § آنته اسکیدن هیئاس وهیبارخوس اسنده ایکن
 کئشیک اتنده ایکن بالآخره آرستور چیپون نامنده بری
 آنلرک اتدن قورتارمش .
 § اسپارطه لیلرله محاربه ایدوب قرال لرئی اسپر
 آلان مینا حکمداری آرستودم ۲۶۲۴ سنه اول اولشدر .
 § آنته ده ۲۳۵۰ سنه اول تولد ایدوب یجتش
 یاشنده اولن آرستوفان یونان قدیمک ، مضحکات ،
 محویات وهزیلاند ایلرولش برشاعری ایدی .

§ ۲۲۵۰ سنه اول دنیایه کان آرستوس یونان
 حکما وموسیقی تئلساتئمان اولوب ۴۵۳ کتاب یازمشدر .
 § ۲۵۸۱ سنه اول لاسکده موتیالیلر طرفدن
 مغلوب اولوب آرقدایه فراد ایدن آرستوس مینا
 حکمداری ایدی .
 § لذایذ حیاتیه تک مباح اولدیی ملک فلسفه سی
 میندانه چقاران آرستوب ملاددن ۴۳۵ سنه اول
 یغاز ییده طوغوبه آنته ده تحصیل ایدن برحکمدر .
 § اسانلره آری تربیه ایتک اصولی ادرکرتی یونان
 قدیم اساطیرینده آپولونک اوغلی آرستوسدر .
 § آرستو یونان قدیم حکمانک اک مشهوریدر .
 میلاددن ۳۸۴ سنه اول ماکه و نیامک اسطاجیره
 شهرینده طوغمشدر . کنیدیسی افلاطونک شاگردی
 واسکندر کبرک خواجه سیدر . آرستو ، خواجه سی
 افلاطونک مسلکته مخالف بر طریق فلسفه ایجاد ایدوب
 ۶۲ یاشنده اولدییی حالده آتتریبور آطه سنک خالکیده
 شهرینده اولشدر .
 اسانول ۲۷ ایلول سنه ۲۱۶ مأمورین رسوبه دن :
 اسماعیل سبری

جوجقبره مخصوص غمزه تک تفرقه سی ۶

جوجقبره مخصوص فنی حکایه کلیاتی
عدد : ۳

موسیو الکتریک

محرری : احمد فائق

— ۴ —

بحث ، یاشلا باقلم . دیه باغرشدیلمر .
 فقط ، بو آرائق فریدون دیک سسله دیدیکه :
 — فی الحقیقه بهجت بکک ترقیات الکتریقیه سی
 شایان اهمیت بر بختدر . لکن اول الکتریک نه در ؟ نه
 کبی شیدر . اونی اکلایلم . بیلمم ، بلکه سز بوکا
 دائر بر شی بیلیسکزر . فقط بن بیله میورم . بو سیله
 بونک ایضاحنی طلب ایلم . ذاتاً بختک بوقسمی اکلای
 شلمدقندن سکره دیکرنده هیچ بر استفاده یوقدر .
 اوله دکلی علامه الدین بک ؟

علامه الدین — سورمان ، مون شر .
 بهجت — یک اعلا . سنزه الکتریک نه اولدینی
 ایضاح ایلیهیم : یقین وقتلره کنجیه قدر الکتریک
 نه اولدینی بیان یوقدی . ایلك اولا بونی ایضاح ایدن
 (ماقبول) اسنده بر انکلیز حکمت شناسیدر .
 ماقبول ضیا ایله الکتریک عین جنس مؤثرات طبیعی
 اولدینی قرص ایلمش و بونی ریاضیات ایله ده اثبات
 ایتشیدی . فقط اجزای تجربه به موقوف اوله مدن
 وفات ایلدی . بالآخره بوموقیت المایالی (هرتز) .
 نصیب اولدی . هرتز حرکات الکتریقیه ده اهتزازات
 ظهور ایتدیکنی نظر دهه آلهرق اهتزازاتی قابل تقدیر
 برحاله افراغه چالشمش وموقوف اولشدر . بوندن سکره
 اهتزازات الکتریقیه تک اهتزازات ضیاییه کبی خط
 مستقیم اوژره منتشر اولدینی وسرعت انتشاریده ناییده
 ۳۰۰۰۰۰ کیلو متره بولندینی وضیا کبی اسکانه ده
 قابلیتی اولدینی اثبات ایلشدر . ضیا تک موجات اثیره .

تولقی حیات

— برادرم حسن فنده —
 شدت سرما تک اک زیاده حکم مسورمکنده اولدینی
 بر گونده ایدی . هر طرف قار ایله محاط ، هوا دانما
 کریان ، یازین سایه کستر اولان اشجار شمسی حرمان
 ایدی ، بولملر شمسی تابانی ستر ایتش ، هر طرف یوز
 طوغشمسی .
 بو حزن کونده مزین ، مقروض بر آلامه واکیا
 آغری البهار اکتسا ایتش بر ختم الله کریمه سی ،
 چیچکلی ذکات کیده یورلدی .
 آراه سی ایله خندتیی ده کورکلی بالطوره یوروش
 ایدیلر . آراه شهرک بیوک بناده حنده ایلر یلورودی .
 اوتیه ، بناده تک ذکره متوجه آرالشد . چیچکلی
 ذکاتی اوکنده توقف ایتدی . اونلره ایتدیلمر . لکن
 تا مقابله لرینده بر قادیله برقیزه تصادف ایتدیلمر . بونلره
 آنا ، قیز ایدیلر ، لکن اوتیه کبر حرارت آور کورکلر .
 بالطوره یوروشش ، بونلر دایک مجاوره لر اوروشش ،
 اوتیه کبر صاحب ثروت وسامان ، بونلر ایسه آج ، محتاج ،

دن شبع اولسه کوره الکتریکده اوله اولمی ایتجاب
 ایلمر ، بلکه ضیا نامنده بر مؤثر طبیعی بولمیدیقی وضیا تک
 دو تجزه یارایان تموجات الکتریقیه دن عبارت بولندیقی ده
 فرض وقبول ایله بیلیور . مادام که ضیا الکتریکدن
 یشفه برشی دکلدر ، او حالده ضیا تک حصوله کتیردیکی
 آناری الکتریکده میدانه کتیرمی ایتجاب ایدر .
 فی الحقیقه ده اولهدر . مثلا : فوطوغرافیا تا نیرات ضیا
 تیهه عائددر . حالوکه الکتریک ایله قارا کلق بر محله
 بر جسمک رسمی چقار بیلور .
 بوراده بدیی دیدی که :
 — و بر دیککز شو ایضاحات طوغریسی حیرتمی
 موجب اولدی . ضیا یرینه الکتریکی اقامه ایله بیلیور
 ایسه ک استفاده لرمن تراید ایله جک کبی کوریلور . مثلا :
 نباتات تکمل ایچون ضیا به محتاجدر . اسانلرده اوله لیا ،
 ضیا یرینه الکتریکی قائم اولورسه ، نباتات قارا کلق برده ده
 ییتشه بیله جک دیکندر . اوله دکلی بهجت بک ؟

عربلر اوله کتیر آرایه ایله کریمور ، بونلر بیلیان
 اولمورلا یلا مجورور . اوتیه کبر تئلساتئمانت . بولر مشرق
 سفالت اوله کبر تصدق ایلمه جک بر حمله ، بونلر ایسه
 تئال ایلمکنده . . .
 هر حال وحرکتلری بکدیگرت مخالف کن بونکی
 قادیسک برشاری واریدی که بکدیگرت اوله یونون دوشیورودی :
 حاری ، اوت ، ا حاری بکدیگرت تولقی ایتدی .
 عین دینه ده هر ایکن قادی عین شیئی دوشوشش ، عین
 شیئی حسن ایلمشدی :
 « آه ! بنم جوجقمده بر حمله اولسه دیدی . . . »
 بوقواق ایچریننده نه قریب بر تضاد موجود ایدی .
 بری درجه بالای سعادت ، دیکری درک سفالی مثلت .
 بیچاره فقیرلر اکیم بیلیور نه قدر بد بخت ایدیلر ۱۴
 نان یاره به ال آچفده ده تزل ایدیلور دیلمر . حقیقه
 سوزشلی نظره
 شام فقیرلره او درجه آجیدی که کور یاشلری بر
 ایکشدر دو کیلمکه باشلادی ، وهیچ اولمالسه قسماً دفع

— حقیسکزر دوستم ! فقط نه دنیسه دینسون
 الکتریکک نما ایله ماهی معلوم دکلدر . بوراسی ایضاح
 اوله میور ، بالکزر ضیا ایله متحد اولدینی اثبات اوله .
 بیلیور . ایتنه فریدون بکک الکتریک نه در ؟ سؤالک
 جوانی : الکتریک ضیا در . دهها طوغریسی ضیا
 الکتریکدر .
 بمدوح — (بردن آتیلهرق دیدی که) اک طوغر-
 یسنی بن سورلیه یمی ؟ تموجات اثیره الکتریکدر .
 تریه — الکتریک کوزمزه تاثیر ایدن نوعیده
 ضیا در .
 بهجت — ایست مباحث مزک خلاصه سی بمدوح
 وتزیه بکتر سوله بیو ردیلر . اوت ، تموجات اثیره
 الکتریکدر و الکتریک کوزمزه تاثیر ایدن نوعیده ضیا در .
 — ۵ —
 علامه الدین — مون شر بهجت بک ، ارتق ترقیات
 مابعدی وار

حرفی کوشیدی. و راسته سلفی هرزه اولدی
قوانلی حال بویونک تشکره مقاله ایلی،
محمد عارف دینیک :

— آقام طمانی حی بولکده ایتم . بومیه
ایله سنک ایچونده کوروشیز .

عارف اسکی آرقداشلردن بویه براخوت و عیبت
برادرانه کوردیکی چاشله سرور ایلی . فقط اولنلا
کندی آره سنده بولسان بیوک فرقی دوشوندیگه
مکدر اولوردی .

بودت آرقداسی قرلزنی طولوردقن سکره محمد
سوزه ابتدایله دینیک :

— دیکله عارف ، ازباب مساعی یکدیگریشک
قرداشیدر . بوندن یشق بزم سنکه چوجقلنده ده .

آرقداشلمز وار . سنک خالک قاء ، بزنی شوپولندینک
مشکل موقعدن قورنارهقی استیورز . فقط اولان قسقی

اصلاح الیمکنکک ، تیللکی ترک ایتمککک ایجاب ایله .
بونی بایه چکیمسک ؟ ... یلمدیک شبتلری

چوجقلره مخصوص غزتهک تفرقهسی V

چوجقلره مخصوص فی حکایه کلیانی
عدد : ۳

موسوی الکتریک

محرری : احمد فائق

— ۵ —

الکتریکه که باشلا باقم .
هیجت — اوت ، ترقیات الکتریکه ، بو پارلاق
جمله قارشیننده انسان نملر تحصیل ایتمور ، الکتریک
شندوق لرلی ، تراموا بلری ، واپورلری ، اوتومو -
بیللری ، ساعتلر ، خیالر ، تلفرافلر ، تلفونلر ، فوطو -
تلفرافلر . . . ودها بر آلائی شیلر کوز اوکته کلپور .
الکتریکه اهمیت ویرنلر آمریقایلر ، هرایشلری
اوکا کوردیرمک استیورلر . امیم که موقفده اوله جقلردر .
دهدی ما کنه لک سی بشره ته درجه فائدهسی اولدیتی

اولرله ، کله ویکه یلمه سنه کوز بوجقلردر
یلور دینیک :

— بوم . بدخلق و سداک برانی سولوسلر
بن آتلا تحت تحقیق وارینده شمدی ایچدی بوله کاسر

زر اولوک ، بو آسلی نجره لک سایسته ، که چاشمشک
موجب سعادت و آرتدی آسودیکنک سنلرم شکلی
ونلاکت اولدیتی آکلادم .

بو سوللری سولارکن ، اولجه - بولوک اولان
کوزلری ، سی و قیرتک نمرات نالعه سی اوله رقی بر

آغوش سادته آتیه جفی نخیل ایلیان بوشوق و سرورله
سبت اولان کوزلری شدله یارلیور بوسال آرتق اسکی
عمر بسودی برینه برحیات سامیانه قائم اوله ییله چکنی
ایات ایلیوردی .

— اوخلاده ، یک اعلا ، عارف ایشم بر صرافلوز
دوتم وار ، و بولکلره بر چراقه محتاج اولدیتی بکا

سولم شیدی . اگر اسز ایسک سنی اوکا کوردوم ایسمک
نوصیه اولورمه سنی قبول ایله . بوندیشقه سنی ، سنک
کی کنجکلنده ، چوجقلنده تحصیل علم ایچیه رک چایل

وقوای شره تقدیر ایدیم ایله بکنی و طمان اوفق بر نظارت
زحمتله فوجه ایشلر کورلکده بولسندیتی دوشونیرده

الکتریکه ده بوکا قیاس ایلسک ایلورده سنی بشرک
بوسینون صغره نزل ایله چکنی و سون ایشلر منزلی

الکتریکه تودیع ایله سیله چکمزلی اکلامقده صعوبت
چکمز . فی الحقیقه ، بوکون آمریقایلرک اورتلقی سولورن ،

تحت لرلی سیلان ، فوندره لرلی تمیز این ، بیکلرینی
پیشین ، لامپلری یاقان ، تره باغلرینی سوددن چیقار

نان ، خمور لرلی بوغوران ، بفسایلرینی اوکودن ،
اوتولرینی اوتولیان والحاصل هرایشلری کورن الکتریک -

قدر . ایشته شو حال ندم ایله چک اولورسه ارتق
خدمتکارلره ، آشچیلره ، ودها بر چوق کیمسه لره

لوزوم قالمه جنی واک برنجی احتیاجز الکتریک قاریقه -
لرینه قدر کیمک زحمتی اختیار ایله ابوته یازلقی
وخانه لریمک دروتی سو و هوا غازی بولرلرینه تردیفاً

الکتریک نالفرله ترین ایلمک اوله جنی بدیدیر . فقط

بوجقلردر سولورده لرلی ایچدی
ایشک اولان کیمک لرین برده لرلی کله اولورسلی
اوکره بولسک . و بولکلره سولر برانی کوردولر . اوکره

ای بر سنک لار اوق ایستلر ایتمک سنسک کله اولان اولان
وسیفه اوکره بولسک . ایتمک سنی .

بشوق جویا اولدی اولورده ایچدی اولدندی ، بو
حقت تشکر ایلیدی .

ایکی کون سکره ، عارف کاله بجه لک یقی اوست سنک
یاشنده یالیتیلوردی . وقت کچمکده اسکی آرتوی

شیدورده سنی دفع و تیبید ایلیدی . نهایت منتهه رقی
ایندی . بر قیاج سکره اولندی ، چوجقلری اولدی ،

شمدی چوجقلری مکته کیدرکن اولنله دیورکه :
— چالیشکر ، اولانلرم ، بوکون اوکره مدیکلر ،
اوکریمک اشمه مدیکلر بریشی سکره لرلی یک کوجکلکله
اوکریمکده چیورقاله چسکمز .

۶ اکتوس ۱۲۱۶ احمد فائق
همیره کز احسان خانمک آری بک مابسدیتی ارسال
ایتمکری رجالیورن مبرعتم .

بو خصوصه کوزی میلدیران برشی وارسه اولده الکتریک
یک تهلکه عظیمه سیدر .

مثلا : نیورق شهرنی اوروجمک آتی کی قیلامش
اولان میلیونلرجه تلر اوزردن اوقدر مدعش و ۲۰۰۰

ورلنا قوتنده شدید جریانلر کچورکه اوفق بر نغاس ایله
موتی وجوده کتیرلر . الکتریک تهاکه لرینه شمدی به

قدر بر چوق کشیلر قریان اولمشلردر ، بونلره الذریمی
مثال : سفار سنی بر الکتریک لامپلردن یاقق اینتیان

بر آدم ایله تلفراف تلرینی دوزلیمکن قایلیدن جریان
شدیدک تأثیرله طوتیشوب کوز اوکنده بانان تلفراف

مأموریدر .
بورده هیجت بک سوزنی کنه رک نوری دینیکه :

— دیندن الکتریک وجوده کتیر دیک شیلری
حایلرکن برده فوطو تلفراف دینیکر . عجبا عجمه ایله

یا کشتی سولیدیکر ؟ فوطو عرافی دیه چکیمک ؟ چونکه
دیندن الکتریکله فوطو عراف اولور دیندیکر ؟

اولان اولور .
بشوق سنی کله یان کیمه آتی اولور .
ایمان نام دات اولدیتی ایچون کیمه اولانک

آیچن چایل اولدیتی ایچون کیمه اولور .
حامله لیکلر لیک طولورده اولور .

بو همشهر لریمک تراید صرقت سنی ایلیان اولدیتی
حسن تربیه ایند دالیده بکوز .

۱ سنی آهلا نادن لیبحت آل کولدر بندن کله .
۲ لطافت جسمه لعل اعتنا ایلیورسکر و چندان
و فلکیزک لطافت دخی اوله چه اعتنا ایلیکیز .

۳ تربیه تک منافع حادیه سنن اولاد مستفید اولور .
فقط شان منویسه بده بیره مائیدر .

۴ حضور قلب واسع بر تروندن اییدر .
۵ صرقت نه قدر اسکی ، نه قدر اکیمک اولورسه
اولسون یت جهاته مر جقدر .

۶ ۳ اکتوس اول ۱۲۱۶ حتی زاده : صصت

— خیره فوطو تلفراف ، بئی شبای الکتریک
واسطه سیله مخابره ، اساسی یک ساده در ، کیزر آره -

سنده کچه این مخابره یی تأمین ایله . بر چوق الکتریک
لامپلری صیره ایله دیرلشدر . هر بر الکتریک لامپسی

بر دوکته یی حائزدر . لامپلری یاقوب سوندریمک بو
دوگه لر واسطه سیله اولور . شمدی بو لامپ لر دن ایکی

ویا اوچی اشعال ایلدکده اوزاقدن قطعه ویکرمیسی
خط کی کورینور .

— ها اکلام ! دیمک اصل تلفرافده اولدیتی
کی لامپ لر دن تشکیل ایدیلان بو خط و قطعه لر الفباه
تطبیق اوله جق .

علاء الدین بک دیدی که :
— ساوان . . . هایدی الکتریک ایله متحرک بر ما کنه

باییلهرق بقدا ی اوکودلسون ، سوددن تره یانغی چیقار
یلسون ، خمورلر بوغورلسون ، بونلره عقم ابرر . فقط

مابسدی وار

اورولانل شوقولانگه گهسی گهسیایلون آلتارده
اسول زوی جهته گنجی بوئر اکلور و طالدرمه
تغول الله بشدریلور .
بکی دیکسلن فداترک روزکاردن محافطهسی ازم
اولدنی کی کوک مروض بولمسی ده اقتضا ایدر .
قاقو موز آغاجلری آرسنه مدخی بشدریلور .
فدالری همومنه اوج نه ده یشیلنوب چیچک
آجدنی حالده موه ورمسی بش نهج شوقفدر .
اک زیاده محمول ویردگری زمان زدی کارمخندن
بگری بش اونوزنه سکره در .
تجارتده برجوق نوعلری بولدیغندن باشلوجه لرینک
بشدریلریت نظراً اسلری واردر .
قاقو حیوانی ایکی صورتله تخمر ایتدیریلور .
برنجیسی ایجه قوملر ایله اورتولی چقورلرده .
ایکتجیسی آتاجدن معمول یالقلر ایچروسنده .
اوج دوت کونده تخمر ایش بر حاله کتیرلگدن
سکره قوروتلمق ایچون شدتلی بر درجه حرارته
بولندیریلور .

چو حقلره مخصوص غزنه نك قرقسی ۸
چو حقلره مخصوص فی حکابه کلیاتی
عدد : ۳
موسیو الکتریق
محرری : احمد قانی
— ۵ —
الکتریق نصل تحت سیر ، اورته بق سوپورر ، قوندره .
لری تمیزلر ؟ بوکا بردلو عقل ارمیور .
— يك ساده ، مثلا : قپوکرک اوکنده الکتریقله
متحرک ، بر محور اطرافنده دورایلین فورچهل وار
دکلی ؟ قوندره کزی ایکی فورچه نك آرا برینه قور
وجریانی سوق ایلرکز . فورچهل دونه نك قوندره .
کزی تمیزلر . سپورکه لرده بوبله جریان الکتریقی ایله
حرکت ایلور .
— حقیقه عجیب شی .

برکن سکره اولور . گوانولوب اولور .
عقلراده یا خصوص فرانسه ، اسپانیا ، اندلیه ، اکتور
کی محالکده مذکور حیوانه سکر ، وانیلیا / خارچین
کی شیر علاوه سیه و آت مخصوصه استعمال ایله
شوقولان بیلور .
شوقولان موه آدونه سله زنگین اولدنی یالی
بر غدار .
بوسیدن صاق شوقولان وناق یک مختلدر .
شوقولان عادی حیوانات متنوعه دقبقلری بضا
طوعله ، طوبراق و سائر اجزای معدنییی حاوی بوئور .
شوقولان سبجاق صو ایچنده حل اولنوب مخلوک
(ایود) کی معیار علاوه ایلدکده قارشدیرلش بولان
مواد نهدن عبارت ایله اکلاشلور .
شوقولان برای تدای چلیک ، قینه قینه ، پورخال
چیچکی ، غیر کی بر طاق علاجلر ایله ترکیب اوله رق
طبایته ده قوللانلقده در .
استایول ۱۴ تمرین اول ۲۱۶
سامورین روسیه دن :
اسماعیل سپری

بو آرائق ساعت ایکی بی جالدی . قریدون دیدیکه :
— آی ساعت ایکی به کلدی . بزلفردی به طالدرق .
کیتکی اونونوق .
بو سوز اوزرته هپی بردن کیتکی خاطرله رق
آیاغه قالدیلر . علامالین بك :
— دها ارکن دکلی ؟ دیدی .
— مساعده کزله اقدام . بیلر سکزیا ، هپمزک
بری اوزاقنده در . آدیو !
— اوروار ! . نهن موسیو هجت ، ترقیات
الکتریقیه نك مابعدی نه اوله حق ؟
— بردها کوریشیه شمرده اتمام ایلرز .
— انشاء !
— الله اصهارلادق .
— دولتله .
— ۶ —
علامالین بك شمعی قنایسه باصلاشمش ، ترقیات

سجکین پارچه لری
بیلری بش یاشمن آیشانی وقرق یاشندن متجاوز
اولان پندارک چو حقلری شیب الیه بگری بش
ایله قرق یاشنه نهن اولان بدولرد اولادلری قوی
البوه اولورمش . قوی وعضای حلقه و قیت لری
خلدن مسون چو حقلر اوتوز بش یاشنه اولان والیمردن
بولد ایلرشم .
—
فرانسه ده ایلك دفعه اوله رق ۱۷۳۹ سنه سنده
(من آیمین) ایله (لیون) آره سنده دعیر بول
انک ایلکدر ،
استایول تاریخ بیلادن ۶۵۸ سنه مقدم حکمدار
بیزانس طرفندن ایلك دفعه اوله رق بتا ایدلش و او
وقتندبری ۲۵۵۸ سنه آرمدن زمان کیمشدر .
فرانسه نك اک اسکی غرنهسی و غارت دوفرانس .
درکه ۱۰۵۱ سنه سنده و طوفراستاره بودو و نامنه بر
سکیم طرفندن چیقارلنه باشلامشدر .
فاتح سلطان محمد خان حضرتلرینک امریله اولوقت

الکتریقیه بختک بوبله یارم قالسی سبیله محزون اولش
اولدنی حالده اومهم بختی دوشونبور ، هچنک سوبلدیکی
شیلری خاطرندن کیربور ، کندی کندینه سوبلنوردی :
— اوت ، اولدر ، حقیقه " ترقیات الکتریقیه نك
شوصوک زمانلرده اخذایلدیکی شکل و صورت غریبدر .
لکن نه ترقی ا نره دنده بولوب کشف ایدرلر بیلیم که .
لکن یازق اولدی . شوطانی بخت بوبله یارم قاللمیلدی .
بو بختی تماماملی واستفاده لرمن بده بوبله نقصان براقا .
ملیدی ا اویخ ! . . بن بو بختی اتمامی ارزو ایلرم .
بو آرائق بردن قپو آچیلدی . التدم برکوش نیسی
اولدنی حالده ایچری به اوشاق کوردی . علامالین بك
طائلی تفکراندن مهجور ایلدیکنه قیزمش اولدیغندن
براز حدته اوشاغه :
— نه ایستبورسک ؟ دبه باغیردی .
— التدم ، سزی بریسی کورچک ایش . قارشی
بوللادی . مطلقا کورمیلیم دیور .

قرردن قرانی بولنور ، قونیسورده قرانی و انیس و
عقله نك اوست طرقلرله امکان ایلدیکنه بولان
اومعه و یک اوغلی ویریلشدر .
شهر اولدنیه مؤسس سنه به سنه قریه و یاخود
سنه عربیه و شمس حسابته کلیس اولقان سنه به
سنه رومیه و یاخود سنه شمسه و دیورنه عربیه
ایله سنه رومیه آیکسی بر کوندن اعتباراً طولنه سنه
رویه بوز بیله واردنده سنه عربیه بوزاوج بیل اولش
اولور چونکه سنه قریه شهر حسابیله در شهر ایله
بضا اوتوز بمساده بگری طقوز کون اولدیغندن سنه
شمیه دن اون کون اوله بر بیل اولور . سنه شمیه
ایلری اونوز و اوتوز بر کون کلنکرندن هر بیل سنه
قریه دن اون کون سوکره بر بیل تکمیل ایدر ایش
بوصورته هر سنه اوز کون فرقلری اوله رق اونوز بش
سنه ده بر بیل . بوزنه ده اوج بیل سنه شمیه دن سنه
قریه نضله کلیر .
محرم — سنه قریه نك ابتداسیدر اسکی عرب
ملوکنک غنندنه بو آیک ایلك سکونی نوروز ایش

— کتیر بقلم و کیم ایش اکلاملم ؟
اوشاق نیسی اوزاندی . وعلامالین بك پارما .
قاری تیره نك برمراق قارته صارلدی . قارنک اوزرنده
شوسوز واردی :
الکتریق
بو سوزی اوقور اوقوماز بیوک برهت وحیرت
علامالینی استیلا ایلدی وتیره نك اوشاغنک بوزنه
باقندی : سن قله اکتیورمیسک ؟ بوکتیردیکک کاغذده ؟
بولصل شی ؟ دبه باغیردی .
زوالی آدم . تیره نك :
— عفو ایدرسکز التدم ، دیدی ، نهن بر شیدن
خیرم بوق . بکا بوکاغدی سزه ویرلک اوزره ، سزکله
کوروشکی ارزو ایدن آدم ویردی .
بو آرائق قپو آچیلدی . پرخالجان علامالین بك
قیوه باقدی . کوزل چهرملی بر کنج اطرافته شوخانه
مابعدی وار

[هندسه یا کلامی]

- برادرم موسی کاشم بکه -
 بر کانون نانی کججاسی ایدی : پروتک دهشتکه
 اجرای حکم ایندیکنه ، روز کارک بخره ، قیو آره -
 لفارندن اوله لره عکس ایندیکنه حصوله کن فریاد لره
 سامهیی تخریش ایلدیکنه اهمیت ورمیور ، عموم و قفا
 بریده اجتناع ایلمش ، فی ، ادبی مباحثه لره بولتیو -
 ردق ، (باهر) اوشن و شاطر جوجق بیته اوراده ایدی ،
 اره صره بعضی لطافتدن بخت ایدیور ، جدیت آره سنده
 مدید قهقهه لره سبیت وریسوردی ، سوز بر چوق
 بخلردن صکره هندسه به انتقال ایدی . او ، بردن بره
 قالدی :

- طوریکز ، دیدی ، سزه برشی اثبات ایده جلم
 - بز (بوجدیته قارشی برحیرله) نه اثبات ایدو
 جکسین ؟ قوجه ساوان ؟
 او ، جواب ووردی -
 - نه می ؟ هیچ اینانه می جفکر برشی ، هر مثلك

چوجقلره مخصوص غزیه نك تفرقه سی ۹

چوجقلره مخصوص فی حکایه کلیاتی
عدد : ۳

موسیو الکتریک

محرری : احمد فائق

تیسملر سریره نك ، اللری اوزاتش اولدینی حالده کند -
 یسه طوغری ایلرولبور ، دیوردیکه :
 - سزی قورقوتدم دگلی ؟ قصورمی عفو ایلدیز .
 بئیر حق خده تکار کزی تکدیر اینمکه اولدی کزی
 ایشدینجه بلا رخصت و رایه کیرمکه و حقیقت حالی بیان
 ایتمک مجبوریت حسن ایتم . بو جهنتله ده عفو طلب
 ایلرم . قارت بنده کز کدر ، وفی الحقیقه ده اسم
 الکتریکدر . سزکله ترقیات الکتریکه بختی اتمامه کدم .
 علامالین ، بیوک برشاقینلیق اینجده :

برونی ایشدینجه یسه لطیفه به عمل ایشی . گرتشک
بادلاشوق .

- ن گولیورسکز ، دیدی ، جدی سولبوردم ا
- اوبله ایبه عایدی باقم ا ششو دعواکی بر
ایبات ایت ،

او ، اله بر یارجه تیاشیر آلدی ، دیوانخانه نك بر
 گوشه ت تلیق ایدش اولان قره نجه باشه کیزی -
 بده شاکردانه درس تقرر اینمکه اولان بر مسلم
 طوری طاقه رق تحت اوزرت بر مثك چیزدی ، صکره
 و باقیکز ، دیدی ، ایتسه سزه بر (ب ح) منلی ، بو
 مثلك (ب ح) ضلنك (ب ح)



ضلنه مساوی اولدینی اثبات
 ایده جکم . بنه علیه سوزمه
 دقت ایدیکز :

(ب) نقطه سندن (ح) ، (ح) نقطه سندن (ب) ،
 (ح) نقطه سندن ده (ب ح) ضلنه بر موازی ترسیم
 و بولتری یکدیگرله تقاطع ایتدیرمک (ح ح) منلی
 تشکیل ایلرم .

- تکر ایدرم .

دیبهیلدی . فقط کندینه اوزاتیلان الی بر دلو صدق
 میوردی . چونکه اسی الکتریک اولان بو آدمک التدن
 توحش ایلور و اوزایه تماس ایلدیک اولورسه بر جریان
 قابله جفتی ظن ایلوردی .

بونی اکلابان کنج آدم کولومسیرک :

- ظن ایدر ایسم ، دیدی ، غریب اسم سزی
 یک قورقوتدی . فقط سزی بو درجه لره اضطراب
 اینجده براقنی ایسم . بوسیله حقیقی سولیوریم :
 ب اسم الکتریک دکلدز . لکن هر خصوصی ،
 بتون ایشلری اکا کوردردیکم ، هر شبنه دایما معین ،
 دایما مؤثر اوله رق آتی طانیدین ، والحاصل الکتریکدن
 بشقه هیچ بر مؤثر طبیی ایله ایش کورمدیکم جهنتله
 اسممه بویه بر مخلص تردیفنی مناسب کوردم . بخصوص
 ذات طالیبری کبی محب فن برکنجک حضورنده ترقیات
 الکتریکه حقتده بر ایکی سوز سولیه بیلیمک تفرقه



شمعی (ر ح) مثلك داخلده موسیور اولان
 (د ب) (ب ح) و (ب ح) مثلك فی اله اله
 (ب ح) ضلی (ح ح) ضلنه و (ب ح) ضلی ده (ح ح)
 ضلنه موازی اولدینی جهنتله (ب ح) شکلی بر
 موازی الاضلاعدر . بر موازی الاضلاعك قطری شکلی
 ایکی مساوی قسه تفریق ایلر . احواله ب ح = ب ح
 کفا عین دعوالره امتداداً ب ح = ب ح

ب ح = ب ح

ب ح = ب ح اولنجه

ب ح = ب ح اولدینی اکلاشیلیر .

مساواتمک هر ایکی حدینه یعنی کرک (ب ح)
 و صکرکه (ر ب) به (ب ح) بی علاوه ایلریمک
 مجموعاری اولان (ر ب ح) و (ب ح ح) موازی -

مظهر اوله بیلیمک اینجورده بویه بر نام ایله کلمن و صرا -
 فکزی دعوت ایش اولقلق اینجاب ایدردی . بوتامینام
 اوزرینه ، شمعی سزدن کمال امینله المی صیقمقلکنزی
 و بی اک برنجی دوستارکتر میانه ادخال اینمکلکنکزی
 و جایه حرآت ایله بیلیم صاییم .

علاءالین حالا متردد ایدی . فقط نهایت جسام -
 تله نك کندینه اوزاتیلان ، بو نازک الی ، اللری اینجه
 آله رق صیفدی . و اوشاغه طیشاری چیقمسنی اشارت
 ایلدیکندن کندینسی الکتریک تسبه ایلین کنج ، خانه
 صاحبک ارانه ایلدیکی محله کمال نزا کتله ایلیدنی .

ایلك اولا سکونی علاءالین یک اخلاص ایلهرک
دیدنی که :

- تمامله مراق اینجده قالدیم بر زمانده ، بکا شو
 ترقیات الکتریکه حقتده بر قاج سوز سولیمک اوزره ،
 کلدیککز جهنتله بردها تقدیم تشکرات ایلر وسوزه

الاضلاعاری مساوی اولدینی بر موازی الاضلاعدر
 مساوی اولان (ب ح ح) و (ب ح ح) (ح ح) (ح ح)
 نلازه لری رطه ایقن (ب ح) و (ب ح) قطر ایشکده
 مساوی اولسی اینجاب ایلر ، ایتسه بولطر ایلر اصل مستطوله
 غیر مساوی ظن ایشدیککز ایکی مساوی ضلبدر .

شمعی جهنتله حیرتده کاشوق ، ایلر . اصلا قابل
 اولیان بر مستطولی او ، نه اثبات ایشیدی ، بیز بر
 سکون و صلحه شکه باقور ، باهرک سوزلری یک حقل
 بولیوردی . و تیبایک طبیی بر حیلسمی واردی . لکن
 ایتسه بونی کشف ایدموردی .

یادم ساعت دوام ایدن بو اشتغال اثناسنده باهر
 بیاض دیشاری آره سندن استیزالی خنده لر ، اوزون
 کریکلی کوزلری آره سندن اعالی نظرار فی لانه رق :
 - صایدی ، دیوردی ، یا بولککز یا خود آرق
 بن سولیمجمک

بز ، دها بر دقیقه صبر اجتنی ایچون رجا لره
 بولیوردی .
 نهایت عاجز قالدق ، او رفت او ایشی اکلا دی .

ایستارکزه چار جسمله منتظر اولدیغی عرض ایدرم .
 - ترقیات الکتریکه نك درجه توسعی اوکرتمک
 استیور ایسکز ، بوز دفعه اکلاتمندن زیاده بر دفعه
 کورتمک دها زیاده منفید اوله جتی قاعده سی دریش
 ملاحظه ایدرک بی تعقیب ایلیمک زحمتی اختیار
 بیورمکز اینجاب ایلر .

- عجایب ؟ بی زرمه کتوره جککز ؟

- اوبله بریره که اوراده مؤثر بالکتر الکتریکدر .
 نه طرفه باقسه کز سزه الکتریک کورونه جک . هانکی
 شیک اصلی ، ماهیتی اوکرتمک اسنه کز اونده
 مطلقا الکتریک اوفق برشمه سی اولسون بوله جکسکز -
 کوردیککز هر شی سزه الکتریک نه قدر عظیم بر قوت
 اولدیغی و انسانلرک اوندن نه بولده استفاده ایلدیکتری
 کوستره جک . هر یالین سزه الکتریک روی ایتسام
 کوسترمجک . والحاصل اوبله بریره که هب الکتریک دن
 مایندی و او

بیر مکتبی بیژمش ورمته سفره (خیزش) فرموده
عراقیانه وانی اولقی شوقی اسرار ایلمشدر .

رومالیله کتجه : ایلك اولک نظره (پلین) چایله
رسده آزلنده بیوک خطار کوریلور . رومالیرده
جغرافیا حقدنه ایلوغرلی معلومات ورتلر (استرابون)
ایله (پلینیوس) در .

التی عصر میلادینه یزاسلی (آیان) جغرافیا
لتی میدانه کیمیش . (توساس) هندستانک برقیسی
تصرف و توصیف ایلمشدر . (پروکوپ) بحر سیاه
سواحلنده وقفلییه ده ساکن اقوام حقدنه معلومات
ویرمشدر .

بو ائنده اورویالیلر - سائر علومده اولدییکی کی -
جغرافیا ده تکمله باشلادیلر . بونک اوزرینه جغرا -
فیانک ترقیسی عربلره انتقال ایلدی و انلرک سایه سنده
ایلرولدی . هارون الرشید ایله مأمون بو خصوصده چوق
همت و غیرت اظهار ایتدیلر . اونجی عصر میلادینه (ابن
حوقل) جغرافیایه تائید بیوک برار میدانه کتیردی . عین
عصرده (ابن البانا) بو خصوصده شهرت قزاندی . لکن

چو جغره مخصوص غزته لك تفرقه سی ۱۰

چو جغره مخصوص فی حکایه کلیاتی
عدد : ۳

موسیو الکتریک

محرری : احمد فائق

- ۷ -

مرکب اوله جق .
- لکن مراقی کتبدیجه تشدید ایلیور سکر .
بکا ، سولدیکنکز سوزلر خیالندن عبارت کی کایور .
وونلری غیر قابل کوروروم .
- سوزمک صحتی فی تعقیب اتمک ایزو اولر .
سه کز اوکره نیرسکز .
- سولدیکنکز سوزلر ووردیکنکز اشاعات
اوزرینه کیم مراقندز ؟ ووبیله عجائبی تماشایی کیم
ایتمز ؟ بوسیله سزی تعقیبه حاضریم .

(ادریس) کتدیله شهرت ایلمشدر ایلیور
جغرافیونشدر . (ادریس) اون ایکنجی عصرده
سیرجیلیا قرالی ایکنجی روزده . کنگل بر خریطه
ایلمشدر . موسی ایله بو خریطهده اوزمک شرف و غیر
(بحر مظلم) تسمیه ایلدیکی بر دکر ایله محاط کورمشدر
و بحر سفیده ده (بحر شام) نامی بر مشید .
سیرود خریطهک تمام اورتیه سی اشغال ایلیوردی
آیاتکنده بالکتر غرب تسمی کورسریلیور و بوسمک تئانه
قای طاقی بولونیور اشرکنده نیت ، چین ، هندستان
بن و عثمان اراثة اولنیور و عصره کورفری شیل دکر نامی
نوسم ایلیوردی . اورویایه کتجه : روسیه ، جرمانیا ،
اندلس ، ایتالیا ، ماکدونیا تی ترسیج ایتمش و افرغانی
اورانلر ایله ، مداعقار ایله سیله نایستدیر مشدر .
شاهده مصر ایله تونس و داخلنده نیکل منعی اولان
جل القدر ایله بحر محیط قرارییه آقان نیژر نهری ده
اراة ایلمشدر . ادریسی دن سکره (ابوالفدا) ایله
سیاح شهر (ابن بطوطه) شهرت کسب ایدن عرب
جغرافیونشدر .

بورانه کتچ ، کال ترا کتله برندن قالدعرق :

- اوبله ایسه . بیورک ، کیدلم .

دیدمی . اودن جیقندیلر . بر وادی فی تعقیب ایلیور ،
علامه الدینک هیچ کورمندیکی برلردن کچور ایلدیلر . هر
ایکسیده سکوتی محافظه ایلیورلردی . فقط علامه الدینه
بوصحت و سکوت تأثیر ایلمش دی ، مراق و خلجانک
سوقیله ، اده صره باشندن اشاعی صفوق - وولر بوشامش
کی سرتایا تیره بوره . اونک بوضف و هیجاتی کوره رک
کتچ آدم بیق التندن کولومسبور دی .

بوله ایجه یوریدیلر . بو ائنده بر حرف بیله تلفظ
ایلمشدر دی . علامه الدین بو کت و کداری بر خطبایه
بر کابوسه حمل ایلیورک اوفاق بر سوز صریقله بو حالندن
بیدار اوله جنم ظن ایلیور . ولما ت قمرک بیاض یاغور -
لریله بیقانان بو صحاری و بوادی بی ، اوشده بریده بر
هیولا سکبی بوکلن واسن خقیف روز کاهه تبیکله
یاعنی سالابان اوزون افاجلری سیر ایلیور ، بان کوزله

مع بیلده بر عیند حکره سیرایا اولورلر کورن
مدرسته باشلامش و افکار زهری عصرده لورده چور تئانه
کولری سکیورک اسلانه اطمین و اولملا کتله لور
غز و نیلانی و یواسکره اونجی عصرک امریکانک
شاهنده برانز (ولاد) ی کتف - ایشلرور .

اون ایکنجی عصرده (بخارن دفاوند) آبیای
نؤدت ایتمش و اون اوچنجی عصرده (ایلمش) ،
(بلان دمارن) ، (رورولک) قانارلر آرمشده سیاحت
اجرا ایلمشدر . بو عصرک ایلمشور سیاحی و تئیکلی
(مارکوپولو) درکه ایلك دفعه اولدوق چینه سیاحت
ایتمش و ژاپونلرک موجودیسی اخبار ایلمشدر . ۱۳۰۲ ده
(غیوق نامالی) بک آرمشدر اولان بوجله به مناسب
بر شکل و بر مش و بو خدمت فوق الماده سیله جغرافیا ک
ترکیب بادی اولمشدر . ۱۳۲۲ دن ۱۳۵۶ تمت قدر
انکتره لی (مانه ویل) بحر سفیده و ۱۳۳۴ ده المانیالی
(بالدهن) ارض مقدسهده سیاحت اجرا ایتمشدر .
عین عصرده (شیلدرغر) تیمورکنک - فرلرینه التحاق
ایلمش و (بودون بهغوانی) پکیه قدر کتمشدر .

کتجه باقور و اولک تور سیزجه ایلیورلیدیکی کوره رک
کتدیسه بولنه دوام ایلیور دی . خقیف بر روزگار
کجک صاحبی اوقشاپور و سکره کیدوب افاجلرک
یاراقلری توج ایتدیر یلیور دی .

بر ازهده ایلیورلیدیلر . بو آرائق ایلیورن ، افقه
بر بیوک ضیا مشاهده ایدن علامه الدین بک بر لرزه
وقیقه دیدی که :

- ایلیورده رضیا ، بر آدیلق وار . عییا صیاحی
یاقلاندی ؟ کولشی طوغیور ؟
- خیر ا دهبیکم بره یاقلاشیورز ،
بو سوز اونه کتیک مراقی بسجودن او باندیردی .
و عادتاً رفیق سوز و کار بجهت قوشمنه و آق ده قوشد .
ریمه باشلادی .

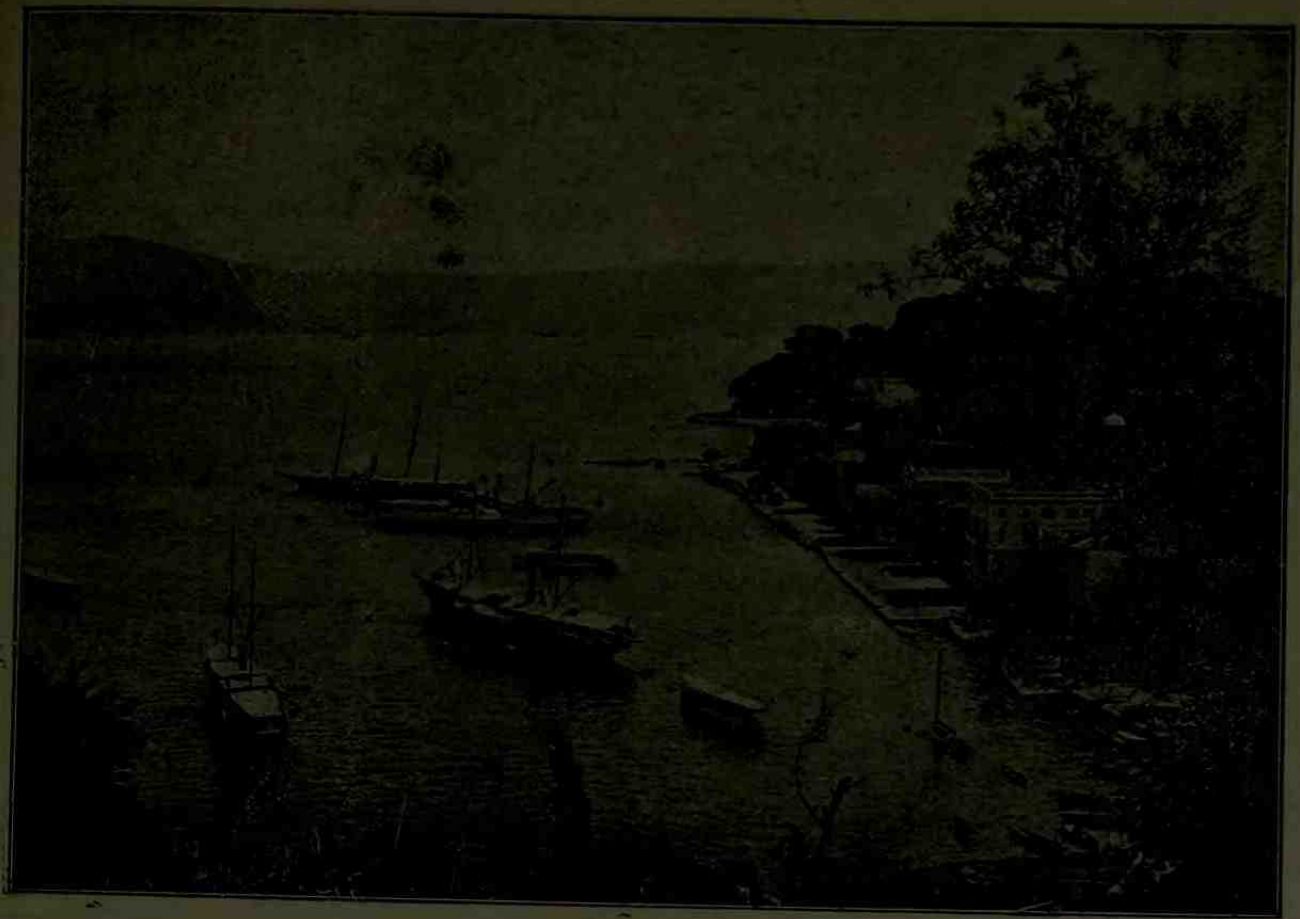
براز سکره اوشیا ساحسی درونته کورمشدری .
بوراسی قپ الکتریک قتلر لرله منور ایلی . براز

اورده سیر ایلمشور و عصرده سیر ایلمشدر و کورن
عصرده ایلمشور و افکار زهری عصرده لورده چور تئانه
و تئیکلی ، سالابانک ایله چور لرده . و تئیکلی
(مارینو حساب کورن) و (ایدیا بیستور) (فرانسور)
خریطه ترسیر ایله شهرت قزاشلر و سالابانک کورن
خصوصی خریطه ترسیم ایلمشدر که بو خریطه ک
شهری ۱۳۷۵ سنه سنده ترسیم ایلمش اولمیشدر .
الان یازین کتبخانه عمومیسنده محفوظلور . سئوریلر
۱۳۴۱ ده طابریه اطرافت یاشمشور و زنی برادر
مازور اطه لرده و غیر و شلاد ایله قطعات شایله ده
سیاحت اجرا ایلمشدر . قانالانلرک ۱۳۴۹ ده بو زاور
بروتی مرور ایشلرکری و بیلیرک ۱۳۶۴ ده کتیه
واصل اولدق قری ظن اولونیور . خیرهده اخیراً دسترس
اولان کتیک المادته نظراً ده اون اوچنجی عصرده
(ووالدی) قردانلر سئغاله واصل اولمشدری .

اون یشنجی عصرده بو کوزلرک پارلاق کشفیاتی
باشلار . ۱۴۱۹ ده ماهر اطه لر تی ۱۴۳۲ ده اسور
اطه لر تی کشف ایتدیلر . ۱۴۳۳ ده دنساک اتماسی

اوتنده پنه بویه قار لرله شور و ترین اولمش بر بنا
واردی . بئانک اوکتده بر ترن طور یلیور دی . فقط
علامه الدین بونی بر درلو طادی ترنله بکزه میوردی .
چونکه لوقوموشقنده باجا کی شیلر کورونمیور دی .
بوراده کوره جکی هر شینده مؤثر الکتریک اولدییی
اولدن سولندیکی جهته بو ترکنده الکتریک ایله متحرک
اولسی لازم کلدیکه حکم ایلیور ایلی .

بو آرائق رفیق کندیسی دورته رک دیدی که :
- بو کور دیکز استاسیون ندن اعمال اولمشدر
بیلیریکز ؟
علامه الدین براز دوشوندکن سکره :
- شه سز مون شر ، دیدی ، الکتریکدن . . .
سز بکا کوره جککز هر شی الکتریکدنر دیمشیکز ا
- فی الحقیقه اوبله . . . بو بئانک اعمال و انشا -
سنده الکتریک بیجوق خدمتک کورمشدر . فقط ظن
ایتدیکنکز کی الکتریکدن کل آلمیویومدن معمولدر .
ماهدی و او



طرايه

جوجقاره مخصوص غزنه نك تفرقه سی ١١

جوجقاره مخصوص فی حکابه کلیاتی

عدد : ٣

موسیو الکتریق

محرری : احمد فائق

— ٨ —

— نه دیدیکز؟ آلمینیوم مدنی؟ آلمینیوم مک استخراجنده صعوبت وار ایکن وغایت بهالی به مال اولیور کن نصل اولیور ده بویه بیوک بنالر تشکیل اوانه بیلیور؟
— دوستم، الکتریقی اونوتیورسکز.
— هپ الکتریقی ها! دیسه کز آ، الکتریقی بونیده اوجوزلاتنیردی.
— اوت، همده اوقدر اوجوزلاتنیردیکه...
— دیمیک موقنی بو کون آلمینیوم اشغال ایلیور. شو

کوردیککز ترنک قسم اعظمیده آلمینیومدن یایلمشدر. ماکنهلر، بالونلر، لوحهلر، قابلاهلر، پروانهلر، توربیللر، کلیدلر، رزملر، سورکیلر، ادوات طبخیه، آلات موسیقیه، چنراقلر... ده اصابه می؟ بونلرک هپسی آلمینیومدن یایلیدی.
— الکتریک بوباده کی تأثیر نه در؟
— یک طبیعی بر تأثیر؛ آلمینیومی مخلوط اولدینی سلیس و کیرچدن قولایجه تفریق ایچون الکتریکدن بشقه مؤثر بولنه مدی، طورک سزه آلمینیومک تاریخی اکلانهیم: بومعدن اولجه هیچ طانماوردی. ۱۸۲۷ سنه سنده (ووهرلر Woehler) طرفندن کشف اولتمشیدی. بو ذات قلور آلمینیومی تحلیل ایله سنجایی رنگده وتوز حالنده اوله رق آلمینیومی الله ایتمش ایلبسه ده بواصول ایله فیثاتی یک زیاده بهالی اولیوردی. ۱۸۵۴ سنه سنده (سنت قلدویل Sainte Claire - Deville) آلمینیومی ده اوجوز بر صورتده الله ایتمک بولنی



حیات ساعیانه

بولمشیدی. بوندن صکره فک وصنایمک ترقیسیله کیندیکه فیثاتی تنزل ایتمش ونهایت الکتریق ایله تحلیل ایتمک اصولی کشف ایلیکجه بوسبتون فیثاتدن دوشمشدر.
پوری به پوری به استاسیونک اوکنه قدر گلشردی. بو آرائق یایی باشلرنده بر قامپانه صداسی قولاقلرینی صارصدی. بونک اوزرینه علاءالدین باشنی چوره رک باقدی. چاک کندی کندیسه چالینبوردی. یاننده کیمسهر یوقدی. بونک حیرت واستغرابی کوزه رک کینج دیدیکه:
— نه تعجب ایدیورسکز؟ اونی چالانی کشف ایده میورمیسکز؟
— بر از اکلایورم، ظن ایدر ایسه الکتریق اولمیدر،
— اوت، هپ الکتریق، چاکک اورته برنده کی طوقساق بر دیمیر چوقدرکه اوزرینه بر جریان سوق اولندقدنه مقاطیسلا نهرق چاککی جذب و جریان قطع

اولندقدن بو خاصه سی غائب ایلیه چکندن دفع ایدر و بو صورته سمس چیقارتیر. کلک بیات آلام.
کینجک یشی صره کیدن علاءالدین بر سوری خلکک بریکدکاری بر قوطی اوکنده توقف ایتمدی.
کینج جیندن چیقاردینی پاره بی اوراده بولنان اوفق بر دلیکه آتجه اتندن بیلتلر دوشدی. و بیلتلری بویه جه آله رق واغونه طوغری ایبرولدیلر. کینج ننده کی بیاتی واغونک قیوسی اوزرنده، عین بیوککنده بولنان بر دلیکه آنا آتمز قپو آچیلدی و کندیسی ایجری کیرنجیه شدتله قپانندی. بونک اوزرینه نجره دن علاءالدینه کندیسنکده اوبله بیلتنی آتهرق ایجری کیرمسی سوبلیدی. بویه جه اوده کیرنجیه قپو قپانندی. بوراسی ایکی کشیکک بر قومپارتیمانندی. بو سبیل بر کیمسه کلوب کندیلرینی راحتسز ایتمه چکندن امین ایدیلر. کوردیکی بو حالاره شامش اولان علاءالدین کینج رفیقنه دیدی که:
مابعدی واو

ضرب حملیله در . فی الحقیقه بر مسوری دفتر ایتمده
قالولنده ضرب ایتمک باشلاندیمی ، مطلقاً بر خطابه
میدان و برمه بک ایچون منیقلانه بر دقت اظهار ایتمک
ایجاب ایلم . حافظیه یاریم ایتمک و آنک برقی طومنی ،
بولنکه برابر نتیجه دها چابوق واسل اولتی ایچون
ایللمش بر طلم کتابلر وارددکه ارانه ایلمکری تسلیات
سایه شمه ضرب عملیاتی دها ساده کشدرور . لکن بو
کتابلر ای حساب ییلنرک ، حقیقهً محاسب اولانلرک
ایشه یار . عجیبلرک کاری دکدر . او حالده هر دایم
انسانک یاننده طانیه ییلدیکی بر قولایلق بولندی خیری
شایان اعتنا و مهم بر حوادث دکیدر ؟ ایست انسانک
یادملری بو یولده ایجه حسن خدمت ارانه ایلدور .
بواسولی ک اول کشف ایدن بولوتیالی (بروقو یولدیج)
نامنده بر داندر . بعض معلملر شاگردلریته بو اصولی
تعلیمه باشلامشدر . فی الحقیقه دها عموماً قبول اولغاه
مشدر . فقط هر جهته بوکا شایندر . زیرا بو اصول
کرات جدولتی بش رقه ایشدور . اک قنا قوه حافظه

بیله آقی در حال اخذ و قبوله ایلم .
رون بته قدر اولان رقلرک ضری قولایق بولور
یهنمن انلری کیمده ۶ دن ۹۰۰ قدر اولان رقلرک
ضربته کلم :
باش یارمقدن اشدا ایتمک و سرجه یارمقدن اشدا
بولق اوزده صر سه سیله هر زمینی برقی فرض ایتم .
مثلاً : باش یارمق ۶ ، شهادت برمنی ۷ ، اوزده برمق ۸ ،
نصر ۹ ، سرجه برمنی ۱۰ . شمندی بو رقلر دن
هر هانکی بریشک دیکری ایله ضرب اولغنی اوقو
اولورسه صاغ و سوللک آوجلری آچیلدق برور .
بته ضرب اوله جق رقلرک دلالت ایستدیکی برمقلرک
اوجلری یکندیگریته تماس ایتمدی بولور . یکندیگریته تماس
ایدن بو ایکی برمق ایله باش برمه قدر خارجهه قالان
برمقلر جمع اوله رق اونه ضرب اولور . یکندیگریته
تماس ایدن برمقلرک التمه قالان صاغ و سول برمقلر
بربریت ضرب اوله رق چیقان مقدار اولجه استحصال
اولنان مقداره ضم اولورسه مطلوب حاصل اولور .
مثلاً : ۸ ی ۹ ایله ضرب ایتمک ایچون صاغ الک

کوره ییلنلرک حجم و شکلی دکیشور . باقکزه نقد
اقتصاد ، نقلد استفاده وار . بیلک صابیلرله احتیاج
یوق ، ترن دروننده بیلک معاينه ایتمکله مشغول اوله جق
مأمورلرده لزوم یوق . هم بویله جه یولجیلرله راحتسز
ایلدیه چکرندن امین اولمش اولورلن .
— لکن بر بیلنله بر قاج کشی کیره مزمنی ؟
— کوربیور سکز یا . اولا قبو انجق بر کشی
کیره جک قدر آچیلور . ثانیاً بر آدم کیره جک قدر
مدت کچر کچمز بک بیوک بر قوتله قیابور .
بو انشاده بر دها چاک چالغنی متعاقب ترن حرکت
ایلدی . ترن هی اوله ، ساحه منوره دروننده
اوجیور ، ایکی یانده کی الکتریق لامبه لری بر سرعت
برقیه ایله قایچیشور ، دها اونهه تارلاستی کیمه لین بر
قارک ضیای شدیدی التمه سورن بر قیچی کوربیور ،
مطلقاً چقچیک التمه کی آلت الکتریق ایله متحرکدر .
چونکه بر لسته سولدیکی شرفیلر بو یولجیلرک صاخته

چوچقلره مخصوص غزیه تک تفرقیسی ۱۲

چوچقلره مخصوص فی حکایه کلیاتی
عدد : ۳

موسیو الکتریق

محرری : احمد فاتی

— لکن ، عزیزم ، بن بولره بک شاشدم .
هایدی آتیلان یازیه کوره بیلک آلسون . بونک بر
جوق نوعلری کوردک ، ایستدک ، فقط بیلی آهرق
قبولرک آچیلسته طوغریسی شاشدم . بولورده ده
مؤثر . . .
— اوت ، شهه ایتمکز . هی الکتریق قدر .
— فقط برشی وار ، اوجنهی موقع بیلی آلان
بر آدم بر نینک قیوسدن بیلی آهرق ایچری کیره مزمنی ؟
— خیر کیره مز . قبولرک اوزرنده کی دایکلره

اوجنهی برمنی حول الک ایتمنی برمنی تماس ایتمنی .
بیلک . یکندیگریته تماس ایدن بو ایکی برمقدن نامده
صاغ الیه شهادت ایله باش برمنی و حول الیه اونه
و شهادت و باش برمنی بولندیقتن هینتک مجموعی ۷
ایدر . اونه ضرب اولدقده یخشی حاصل اولور . بک
یکریته تماس ایدن برمقلرک التمه ایسه صاغ الیه ایکی
سول الیه بر برمق بولندیقتن ایکی ایله بر یکندیگریته
ضرب اولدقده بته ایکی ایلوب بو مقدار اولجه
استحصال اولنان یخشی ضم اولدقده یخشی ایکی ایدر .
فی الحقیقه ۸ × ۹ ده ۷۲ یه مسایدر .

(۱۱) دن (۱۵) . قدر اولان رقلرک یکندیگریته
ضربته کلنجه : بته باش برمقدن اعتباراً برمقلر ۱۱ ،
۱۲ ، ۱۳ ، ۱۴ ، ۱۵ . رقلرله توسیم ایلدورلر . و بر
شواله سابق یکندیگریته ضرب اوله جق رقلره دلالت
ایلمن برمقلر بر بربریته تماس ایتمدی بولور . بو ایکی برمق
ایله اوست طرفده خارجهه قالان برمقلر مجموعی اولا
اونه ضرب بتمه بوزه ضم اولور . بو برمقلرک صاغ
وصول الیه بولسانلری بربریته ضرب ایلدیله رک حاصل

چاریورلر براز بریده بر فابریقه مشاهد اولتیورکه بخار
ایله متحرک اولدیفته دلیل و علامت اولان قوجه باجه سی
بولندیقی جهته الکتریق ایله ایش کوردیکی اکلاشیلور .
ترن اوجیور . . . علامه الین بک بو قدر سرعت
آکساب ایلمش اولسته تعجب ایلدور و بر مراقله
کنجک بوزینه یاقوردی . او ، بو خارقه لره بتون بتون
لاقبه ، نجره دن طیشاویسی سیر ایلدور .
بیوک کوریلر اوزرندن آتلا بولور ، درین ومدهش
اوجوروملردن اوجیورلر ، اوزون تونلاردن کیورلر .
فقط دائماً او ضیای غالب ایلمیورلر . اطرافک کوندر .
زدن بر فرقی یوقدی .
بو دارالق بولندقلری قومبارتجانده بر جغرافی صداسی
طوبولدی . کنج علامه الین بک التدن طوبوترقی :
— بری بک چاغی بولور . هایدی کیده لم ، دیدی .
— ۹ —
بیلکن صکره قومبارتجانلریته غودت ایلدیلر .

ضرب اوله بولان مقدار جمع اولور .
مثلاً : ۱۳ ایله ۱۵ ی ضرب ایچون صاغ الک
بصری حول الک وسطینی ایله تماس ایتمدی بولور .
خارجده قالان برمقلرک مجموعی ، تماس ایتمدیوه داخل
اولدیقی حالده ، بدی ایستیکندن اولا اونه ضرب بتمه
بوز ایله جمع اوله رق ۱۷۸ الیه ایلدیلور . بو برمقلرک
دردی صاغ اوجی سول الیه بولندیقتن ۳ × ۱۲ الیه
ایدر . اون ایکی بوز یخشی ایله جمع اوله رق ۲۸۲ الیه
ایلدیلورکه فی الحقیقه ۱۳ ایله ۱۴ حاصل ضربیده بودر .
۱۶ ایله ۲۰ ارسته مکن رقلرک ضری ایچون بته
بو وجهله برمقلر ۱۶ ، ۱۷ ، ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۰ فرض
ایلدیلور و یکندیگریته ضرب اوله جق رقلرک اشعار
ایستدیکی برمقلر تماس ایتمدی بولور . یکندیگریته تماس ایدن
برمقلرله داخل اولدیقی حالده خارجهه قالان برمقلر
۲۰ ایله ضرب ۲۰۰ ایله جمع اولتور . و آلت طرفده قالان
برمقلردن صاغ الیه کیلر . سول الیه کیلره ضرب اوله رق
اولجه استحصال ایلمن رقه ضم اولور .
مثلاً : ۱۶ ایله ۱۷ ی ضرب ایچون صاغ الک باش

اونه دن بریدن قونوشدیله نهایت سوز دروننده بولند .
قلری ترنه انتقال ایلدی . بونک اوزرنده کنج آدم
دیدکی که :
— بخارله متحرک شمند و فراره الکتریق شندو .
فرلر بک حائز رجحان اولسته سبب بریکیلرده مصرف
دها آز اولتی ایله برابر سرعتک خارق العاده دینه جک
بر درجهه بولنسیدر . بو صورتله سرعت فوق العاده
استحصالنده مؤثر اولان شی ، بالکسز لوقوموتیف
تکرلکری بک دوندیریلرک دیکر واغونلر اوکا چکدیر .
یله جکی برده تکمیل تکرلکریک آبرجه بر الکتریق
جریانی واسطه سیله تدویر ایتمدی بولور . بویله الکتریق
متحرک ترنلر ساعتده ۲۵۰ کیلو متر دن زیاده قطع
مسافه ایلم .
— فقط ، بو قدر سرعتی حائز اولان ترنلر
معاذاه ، برصادهه ایلمه جک اولورلر ایسه . . .
مابعدی وار

اخلاق نوبت استیجابی و شوخانه کوره ، حسن اخلاق علمبرداران فضلدار ، سوزینک بر حقیقت مصدق بوندیتی تقدیر اچمککنمز ایجاب ایدر .

— اوت بر عالم ندا اخلاقی سنبله ، بر ساحل ده محضا ساقه جهایله کنیدی شی و رطه فلاکت القابدرار .

بنامه علیه السائل ایچون علمدن اول ای حسن اداریه واسطه اولان احوال مدوحه الزمدره قرداشم ، اخلاق حسنه دیدیکمزی شی اوقدر مهمدرکه جیات بشر ایچق انک سایه سنده بقا بولمقده در . حسن اخلاق السانی قالقدن عافظه ایدر بریندر . (اخلاق حسنه) دیدیکمزی نمان بوسوزی مانع اذواق حیایه دبه تلقی ایدنلر نه بیوک خطاده بولورلر . اذواق حیایه نیک مکملارینه ، انک علولرینه السانک ایچق اخلاق حسنه سایه سنده دسترس اولمقده بولدیغی اکلایمق برجهل عظیمدر . السانیت دینیلان شی بودنیاده ایچق قوانین اخلاقی سایه سنده تأسس ایتمدر وشوکا اعتماد اچمکی که السانلر یئنده علوم وقتونک توسع وانتشارینه ده محاسن اخلاقیه سبب یگانه اولمدر .

چو جقاره مخصوص غزته نیک قرقسی ۱۳

چو جقاره مخصوص فی حکایه کلیانی عدد : ۳

موسیو الکتریک

محرری : احمد فائق

— ۹ —

— بو بر از احتیالدن بیددر . چونکه جریان کسوب بردنره ترقی توقیف ایتدیرمک قابدر .

— بو ترنلر الکتریک نصل الده ایدیورلر ؟

— بو خصوصده وسائط جوق . موسیو (هایلمان) بخار ماکنه سیله الکتریک حصوله کتیردکن سکره انی قوه محرکه مقامنده قوللانان ترنلری ایجاد ایلمشدی . فقط بو نوع الکتریک شمندوفرلری خوشه کیشمندی . بالآخره ترنلرک استاسیونلرده الکتریک بطایه لری آللری اصولی بولندی . ده سکره لری دمیر بول بونجه

— حاصلی بدم تحصیل علوم آنتاشمه علم اخلاق نیک زیاده اهمیت و برکتکمز و قوانین اخلاقیه بی حرمان فکر سزه متن وحک ایتدیکمز ایجاب ایدر عزیزم . کسب حالده تحصیل ایتدیکمز و ایدمکمز علوم و معارف حسن اداره ایدر . میوب برجاهلدن دهافقا برخالده اسرار عمر ایدرک دنیاو آخرتده سادندن محرومقاله جقمز بدیددر .

— اوت ، محاسن اخلاقیه نیک السانی دیوی و اخروی بختیار ایدمکچی شبهه سزدر . سادتن حقیقیه ده اکادیمی که السان دنیاوه احراز نیک نام ایدرک مسودانه بشامقده برابر آخرتده ده لطف الهی به مظهر اوله حقندن امید وار اولسون . النانده بوا میدی ایسه علوم و معارف دکل ایچق حسن اخلاق حاصل ایدر . چونکه انسان اولرکه مظهرتی دایما کندی احوال حسنه کورمه ندرک امید ایدر بیلیر . احوال حسنه نیک سائق ذی اقتداری ایسه اخلاق مدوحه دن بشقه هیچ بر شی دکدر . بو حقیقی دوشونه رک تحصیل علمدن اول تحصیل حسن اخلاق ایلیم عزیزم .

— اوت قرداشم .

رتل ایله جریان ایتدیریلان الکتریک ترنلر بر فورجه واسطه سیله اخذ ایلیمی مناسب کورولدی .

— فقط سزه بر شی صور محم ؟ بو ترنینه بویه هیچ ساللانم دن ، صارصلمه دن ایلرولور .

— رایلر یکپاره درده اونک ایچون ! ده اطو شمیری یکدیگر لرینه لهلمنشلردر .

— رایلر یکدیگر لرینه لهلمنشلر می ؟ نصل اولیور .

— رده لهلمنه بیلور ؟

— ینه الکتریک اونوتدیکمز ؟

— آی الکتریک لهمجیلکده می ایدیور ؟

— شبهه سزه الکتریک حصوله کتیردیگی حرارت شدید معادنی اذایه ایلر برلشدیرر . بونک ایچون اوفق بر ماکنه قوللانیاور . بو ماکنه دمیر بول اوزونده حرکت ایلور . اوفق بر دمیر پارچه می ایگی رای اره سنده کی بوشلته قوندقدن و بر کیدن ایله هیسی صیقیشده برلقدن سکره جریان سوق اولنور . رایلر لهلمنه رک

آلون آفاجی

فرانسه دن

کنج ادوار هر کسی تر ییغ داشتزا ایله عسوط اولوق عادت ذمیه شی اعتیاد ایلمشیدی . برکون اولمه سنده بو مکتوب بلذمضله مشغول ایدی . مامه سنک اوزرنده کی آلی لیرانی ده بلذمضله اولدیغی مکتوبک درونته قویه یقندی . کویک هشیره می اسلی بر دن بوم اوطیه کیره رک بو کوزل آلونلرک پارلنادیغی کوردی .

وزادریته آلونک نه من حصوله کلدیکنی سؤال ایتدی .

ادوار شویله جواب و بریدی !

— بونلر آلون آفاجی نیبلان آفاج اوزرنده حصول بولور . بو آلونلر قصویه ذاتی کی طور ایغه اکیلدکارنده هر برندن آلونلرله تره ایتمش برر آفاج حاصل اولور .

ادوار بوجوابی و برده کد نصکره هشیره سنک آتور . نلری آله رق کتیدیکنه دقت ایتدیکمزین مکتوبی یازمغه

عادتاً یکپاره اولور . ذاتاً ترنلرک صارصلمه سنه سیده بو آره لقلر دکیدی ؟ هله بویه بر سرعت خارق العاده ایله حرکت ایلین ترنلرک صارصلتی لرینه تحمل قابل اوله مزیدی .

— نه ؟ انبساط کیفیتنی نصل اوله جق ؟

— رایلر بو صورتله لهلمنلکده یکپاره کی اولدقلر ندن انبساط کیفیتنک هیچ اهمیتی قالمور .

— ۱۰ —

صبح اولمش ، ترن مکلف بر استاسیون اوکندم توقف ایلمشیدی . ترندن ایشیدیلر . بر از اوتدهه یایکیر سزه ، اوتوموبیلدهه مشابه اولمان بر عربیه طور یو .

ددی . کنج بوکا طوغری ایلر یلدی و علاءالدین بکه : — بیورکز . دیدی .

عربیه یئندیلر . سرعته ایلرولور ایدیلر . بر اراق علامتدین بک :

— عربیه کتر الکتریک ایله متحرکدر دکلی ؟ دیدی .

کورولدی .

کویکله کتر برادر سنک آلونلر مقصد سوبله دیک سکا بی طوغری شن ایدرک یاغجه به فوشش و عنوقه قالدش بر طور سنک ایغجه آلونلری اکشیدی . بده بو مظهرتی برادریت نیشیر ایچون علی السببه عودت ایتدی . و ا

— آفابکچکم . سکا بر مزدم وار . یغین وقتده برچوق آلونلرک اوله جق . نیرا بن التوتلرکک التینی بر دن اکدم . دیدی .

ادوار یاره سنک مامه شی اوزرندن غائب اولمش اولدیغی کوره رک تعجب ایتدی و هشیره سنک الدن طوته رق کندیغی آلونلری کوشش اولدیغی محله ایصال ایتسی دجا ایلدی . حالبوکه اسلی التونلری اکش اولده یغی بری اوتوشش ایدی . یاخود یاغجه ده چالیشان عملدن بری بو حال کوره رک انلری الده ایتشدی . چونکه اوقدر ارادقلری حالده التونلری بولوق قابل اوله میدی .

— شبهه سزه . بویه عربلرک تکمیل ایچون اوغرا . شلدی . نهایت موفق ده اولندی . کور یور سکر آه قدر راحت ا شو اوکزه ده کی قوطوده الکتریک بطاریه لری واردر . بر قاج ساعتک جولانه کافی مقدار الکتریک حاویدرلر . الکتریک یئتدیگی کی مرکز کوندروب تکرار املا ایتدیرمک ایجاب ایلر .

— نه دیدیکمز ؟ مرکز می ؟

— اوله یا ! بو قدر شمندوفرلری تحریک ایلان ، اولرمزه جریانلر بوللایان هر ایشلرمزی کورن برچوق الکتریک مرکز لری واردر .

— بونلر نه بولده الکتریک استحصال ایلورلر ؟

— کیبی بر بخار ماکنه می واسطه سیله بر دینامو ماکنه می تدویر ایله . کییمی بر شلاله نیک ، بر نهرک قوتندن استفاده ایله . برتل تا اوزاقلردن الکتریک مرکز کتیر و اورادن متعدد ناقلر الکتریک اولره ، مابعدی وار

۱۸۵۰ ده پورتکیز لیلر پشیل برون آله لرلی کشف
 ایندیله . ۱۸۵۸ ده قوللو نهری منبته ۱۸۶۷ ده
 کینه شمالی سواحلک مواصلت ایلدیلر . ۱۸۸۶ ده
 پورتکیز کچیسلرندن [باتلی دیاز] فورولنه برونه
 قدر ایلرولدی . و بورون بوتلمکره امید برونو لغنی
 آلدی . ۱۸۹۷ ده (واستوده ناما) افریقانک منهای
 جنوبیسی واسطه سبله آوروپا هندستان بولای بواق
 ایچین بورونی طولاشدی . ۱۸۹۳ ده جنونلی [قر-
 یستوف قولومب] اسپانیول کیلرله لوقای کوبه هایلی
 نامرله توسم ایدیلن آتیل آله لرلی کشف ایتدی .
 ارضک کرولته قناعت پیدا ایتش اولان بویوک آدم
 اگر دایما شرقه کیدیله جک اولورسه بهمه حال آسیانک
 شرق طرفنه مواصلت ایدیله جکنه اطمشان تام کتیر-
 مشیدی . موسی اله آسیایی دها زیاده شرقه فرض
 ایلدیکی و ژاپونیاکنده آسیادن غایت اوزاق بولدیغنی
 ظن و تخمین ایتدیکی جهته آتیل اطهرینه بناشدیغنی
 وقت هندستانه تاند بر قطعه به واصل اولدیغنی غتته
 دوشمشیدی . قولومب امریقایه اوج سفر دها ایلدی .

چوچقلره مخصوص غزنه نك نقره سی ۱۴

چوچقلره مخصوص ائی حکابه کلیایی
عدد : ۳

موسیو الکتریک

محرری : احمد فائق

- ۱۰ -

قاپریقلره ، نازلاره ، ترام ایلره ، عرباره توزیع ایلره
 براز صکره بر خانه نك اوکننده نوقف ایلهرک
 عربدن آتلا دیلر . ایکی رفیق الکتریکله متحرک بر
 آسانسوره یینه رک یوقاری جیق دیلر . کنج آدم رفیقی
 مکلف بر داژمه آلدی .

- ۱۱ -

غایت پارلاق بر صورتده دوشمنش اولان بو اوطه نك
 دیوار لری هب الکتریکه تاند شیلر ایله دوناتمش و بر

۱۸۹۳ ده ایکتی سفر لده کویچک آتیل آله لرلی
 اکثریتی طولاشدی . ۱۸۹۸ ده اریجایی سفر لده
 امریقای جنوبی کشف ایلدرک شماله طوغری اوراقوق
 نهری منبندن قاراقلس قدر ایلرولدی . و اوراری
 [شر- فرم] تسمیه ایلدی . ۱۹۰۲ ده دردیجی سفر لده
 امریقای جنوبی کشف ایتده دوام ایله رک وارین کورتیز
 قدر ایلرولدی .
 وندیکی (تران قابو) و خدری (سه پستین قابو)
 ۱۸۹۴ ده انکتره حکومتی تاشه ایلک دفعه اوله رق
 ترورویکی اسفوجی اولارادوری نکل ایلدیلر .
 فلورانتین آه راق (باخود آله رقی باخود آله رقی)
 و سپوچنیک ۱۸۹۷ ده امریقانک غرب طرفه واصل
 اولش اولدیغنی ظن اولونیور . ۱۸۹۹ ده وسین متاقبده
 اجرا ایتدیکی سیاحتلر تیجه سنده کندی اسمنی بر
 جدید و رمک شرقه نال اولدی . ۱۹۰۷ ده سنت
 دیه ده آلمان طالبلرندن (والچ مولر) آله رقی
 و سپوچنیک سیاحتی حکایاتی نشر ایلدرک بر جدید
 امریقا نامی وردی . ۱۸۹۹ ده (ولسان تیزون)

کوشیه برک دیرلمش اولان بر جامل دولاب دروننده
 متعدد ماکنلر کوزه چارمقده بولمغندی . اوتده بریده
 بر طاق بوریلر ، تلر ، لوحلر کوریلور ، و بوراده ،
 برطاق تلرله اشترک ایلش بر ساعت ایشیلوردی .
 کندیسی ، الکتریک ، نامبله تقدیم ایلش اولان
 کنج ، مسافرینی بویوک بر عزت و اکرام ایله اوطورند-
 قدن صکره دیدی که :

- سزه اولجه هر ایسیمی الکتریکه کوردیرمکنده
 اولدیغنی بو جهته کندییده الکتریک نامبله تسمیه
 ایلدیکی سویلمشیدم . ایشه کوربورسکوزیا ؟ اوطه نك
 درت طرفنده سزه الکتریک کوریلور . شو ساعت
 الکتریکله متحرکدره هیچ فورومه عیار اتمکه احتیاجی
 یوقدر . او کندی کندیبه ایشلر . دروننده واقع بر
 دهر چبوغه جریان سوق اولدوقده مقابله سلاسه رق
 ساعتک مانعنی جذب و جریان قطع اولدوقده بو خاصه نه
 غایب ایلهرک دفع ایلر ، بو وجهله ساعتده ایشلر . بو

ایک دفعه اوله رقا کورادورده سیاحت ایلدی . ۱۸۹۰
 سنه سنده (قارال) ایله برونی طولاشیق ایشرکن
 روزگار و آندیلرک سوبله امریقانک شرق ساحله
 دوشدی و بوبلهجه بره زلیایی بولدی .
 اون آلتی عصر ده جغرافیا نك دائرة شمولى
 داخنده کی معلومات دها زیاده تراید اولدی . ۱۹۰۱ ده
 (قورترال) لارادوره واصل اولدی . ۱۹۰۳ ده
 (بولی به ده ترنویل) بحر محیط اطلاس نك جوانب
 جنوبیه سنده کشف و کشف ایلدی . بو ایشده (سولیس)
 رودولابلاپه یاشدی . ۱۹۱۲ ده (بوش دولتون)
 قلوبیدیایی بولدی . ۱۹۱۳ ده (نوبیج ده مالیوآ) یاناما
 بر زخی سرور ایلدوب ایلک دفعه اوله رق بحر محیط
 کیری مشاعده ایتدی . ۱۹۱۹ ده (قورنج) مکسیقای
 ضبط ایتدی . (۱۹۱۵) دن (۱۹۲۴) قدر (بیزار)
 په رو کشفیات و مظهراتی وجوده کتیدی . رفیق لردن
 (اوره لانا) ایلک دفعه اوله رق آمازون نهرینه قدر
 ایلرولدی .
 ۱۹۲۰ ده (ماجلان) کندی اسمبله تسمیه

ساعتدن هر کس اولرینه آلدیگی کی سواققردهده وار-
 در . بونلر مرکزی طرفندن هب بردن عیار ایدیلورلر .
 بر سنده ساعت باشله ایدیلن مصرف درت غروشی
 کیمز . اوطه می تسخن ایلانده الکتریکدر . الکتریک
 یالکز نیم اوطه می تسخن ایله قالمز . اوتورلی ، صاج
 ماشه لرینی قزدیران ، مطبخلرده نك پیشیرانده بو
 نازیزدر . خانه منده تنظیمات الکتریکه ایچونده متعدد
 بودیلر وارکه دروننده الکتریک واسطه سبله دفع تعفن
 برحاله کلتش اولان دکز سوی جولان ایلور و بونلرله
 پیقانان ایدستخانه وانملر درحال هیچ مضر اوله میه جق
 برحاله منقلب اولور . ایشه شو کوردیگنر قبه نیم
 الکتریک ایله جیمناستیک تراژه دمکندر . اولک درونه
 یانار و وجوده بر جریان الکتریک سوق ایلرم .
 کوربورسکوزیا . قدر این وصا غلام بر وجوده مالکم .
 بن بوقوی الکتریک ایله جیمناستیک سایمنده قزاندم .
 ایشه شوده صورلی تصفیه ایدن بر آلتدر .

ایلدی . امریقای جنوبی ایله ایشلر نازلر سنده واقع
 بولدی کشف ایلدی . بحر محیط مختلف ائی ویزدیکی
 بحر محیط کیمز نورادن داخل اولدی . لکن ۱۹۲۱ ده
 فلیپین اطهرنده وفات ایلدی . قابو طرفندن اطاره
 اولشان کیمی امید برونی طولاشیق ۱۹۲۲ ده
 اسپانیاه عودت ایلدی . و بوبلهجه ایلک دورعام سیاحتی
 اتمام ایتدی . بو سیاحتده برابر بولش اولان (پینافلا)
 مکمل بر سیاحتیه وجوده کتیدی . ۱۹۳۴ ده (ژان
 قاربه) نامنده بر فرانسوزنت لوران نهری واسطه سبله
 قانادا داخلته کیره رک اوراری برنجی فرانسوا نامنه
 ضبط ایلدی .
 اون آلتی عصر ایشلر ننده (تریشان واکولها)
 (فرانسوا) ، (لوران وایم را) ، (اکیوکه رک) افریقای
 جنوبی هند شانده پورتکیز لیلرک پارلاق کشفیاتلر نك
 ادامه منی موجب اولدیلر . (په دروداندراوا) و (فر-
 تاندو ریج) ایلک دفعه اوله رق دکز طریقله چینه
 مواصلت ایلدیلر . نهایت ، سائر پورتکیز لیلرک مولوک
 اطهر لرینی ، یکی کینه و برچوق و قتل صکره آوسترالیا

بو آرائق علامه الدین بك آیاهه قالمش . کوستریلان
 شیلره بر صراف باقیوردی . فقط برنی صورمق اوزده
 ارقداش دوندیکی وقت بر دهشت برایی آدیم کری
 چکلدی . الری ، آیاقلری ترمه بور ، خلجان قلبی
 یانیشدیرمق ایچون ایله قلبنک اوسته باصیوردی .
 آمان پاری نه دهشت ا
 قارشیننده کی کوزل کنج برینه تحف برشی قائم
 اولمشیدی . کورده سی بر غرام ماکنه سندن ویشی بر
 رومقوف بوشدن ا الری ایاقلری برر مقناطیس چبو-
 غندن مشکل اولان بوشی . بو خیال یواش یواش کندیبه
 طوغری ایلرولور و التده کی برلاید شیشه نك دوکستی
 یینه طوقندیرمق استیور کی کوریلوردی .
 علامه الدین بك حیرتدن طونه قالمشیدی ، قوللرینی
 قیلمدانه جق حالی بوقدی . براز صکره اوده نكلی شیشه نك
 مابندی وار

